

dicembre  
N°58  
2012

# BATULAXE

Revista de las UTE del Centro Penitenciario de Villabona





feliz navidad a todos

Una nueva edición de la revista BATULAXE antes de la llegada del Invierno ya esta en vuestro poder y nadie mejor que los propios lectores a su vez protagonistas para sacar lectura de todas las experiencias expuestas por los compañeros. He de daros las gracias a todos y pedirlos que continuéis con la colaboración. Con vuestro esfuerzo podremos seguir publicando y dándonos aliento y ayuda unos a otros para que este modelo de cárcel siga existiendo, afrontando nuevos retos día a día y superándolos. Porque no se os olvide una cosa, por muchas piedras que se nos pongan en el camino , juntos, PODEMOS.

**ABEL BERMÚDEZ FDEZ.**

<b>SUMARIO</b>			
3	Editorial y sumario	21	Taller de Futbol Sala
4	Boletín Trimestral de Freddy	23	Visitas a la unidad
5	La vida en la UTE y vivencias	25	Familiares y amigos
11	Taller de salud	27	De todo un poco
13	Otras culturas	29	Cine
14	Nueva vida	30	Música
16	Galería de mujeres	31	Literatura
17	Empatizando con las Mujeres	32	Cuentos y poesías
19	Entrevistas	33	Pasatiempos
		34	En Primera Persona
		35	Pastoral penitenciaria
<b>www.utevillabona.es</b>		PAGINAS ESPECIALES NAVIDAD DE LA 36 A 39 GRACIAS A TODOS.	

**BATULAXE** ha sido realizada gracias a la colaboración de los internos de la UTE I ,II y III del Centro Penitenciario de Villabona, y a la aportación de nuestros familiares, amigos y voluntarios, que con su notable presencia han hecho posible una vez más esta publicación. Gracias a todos.

**Dirección:** ANTONIO GLEZ. REGUERO

**Textos:** ABEL BERMÚDEZ FDEZ. y JESÚS VÁZQUEZ

**Redacción:** ABEL BERMÚDEZ FDEZ.

**Diseño y Maquetación:** ABEL BERMÚDEZ FDEZ. y JESÚS VÁZQUEZ

**Correcciones:** ABEL BERMÚDEZ FDEZ. Y JESÚS VÁZQUEZ

**Colaboración especial:** Pepín profesional de la u.t.e. )

**Profesionales:** Pedro Zamora y Manolo.

**Fotografía de portada:** PUERTO SAN ISIDRO

**Fotografía realizada:**

## HAZ EL BIEN

-Tú que sufres y gimes, debes vivir mejor. Dios ve y mira tu corazón, tu interior. Jamás juzga ni retribuye por el exterior de las personas, por las apariencias, sino por la realidad de su interior.

-Si los fracasos, las humillaciones, los vaivenes de la vida te han humanizado, te han hecho más sensible, más espiritual...tu podrás ayudar a quienes sufren y lo pasan mal.

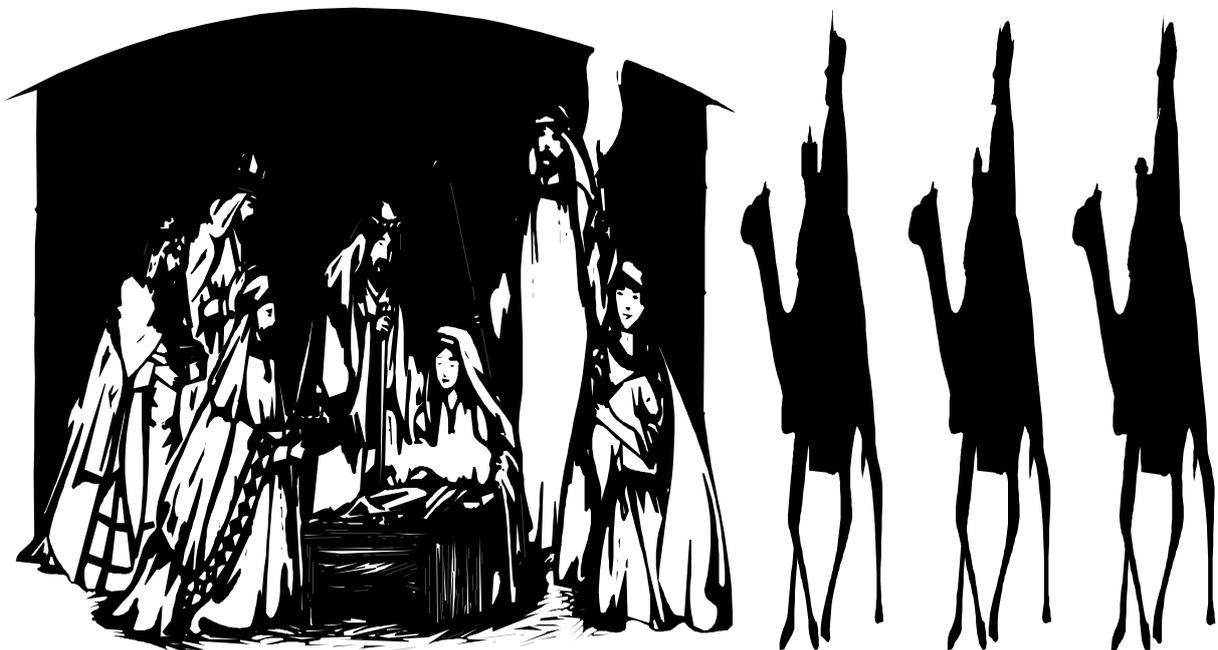
-Si has derramado luz donde había tinieblas, paz allí donde había discordias, serenidad donde había desavenencias, concordia y cordialidad donde pululaban resentimientos, amor donde imperaba el egoísmo...muchos serán lo que te lo agradezcan.

-Si has dado trabajo o comida allí donde había desempleo y hambre, remedio donde había enfermedad, consuelo donde había dolor y lágrimas...tu ayuda habrá servido para mejorar la vida de alguien.

-Si has sabido sonreír y reír con quienes hacía tiempo que no sonreían y mucho menos reían...debes estar contento de tu aportación.

-Así es como uno vive y enseña a vivir mejor la vida.

**Alfredo Viña "Freddy"**



## LA VIDA EN LA U.T.E

Tengo la grandísima suerte de contar con el cariño y el apoyo incondicional de mis padres y familia.

Pero aquí dentro, muchas son las veces que no es suficiente, una sonrisa, un abrazo, o un gesto de cariño, para seguir adelante. Contamos con compañeros que muchas veces hacen de familia, nos escuchamos, nos aconsejan y animan ante cada recaída o bajón.

Tengo suerte de sentirme acompañada en esta etapa de mi vida tan dura y a veces asfixiante, ami compañera quisiera dedicarle estas líneas.

Gracias CARMEN por aparecer en el momento justo, y acompañarme en mis pasos sin cansancio. GRACIAS ATODOS.

ESTELA ALVAREZ ZAPICO  
ENSEÑANZAS DE LA UTE

Desde mi punto de vista, la vida en la Unidad Terapéutica Educativa es muy llevadera y, al tiempo, muy productiva, por muchas cuestiones.

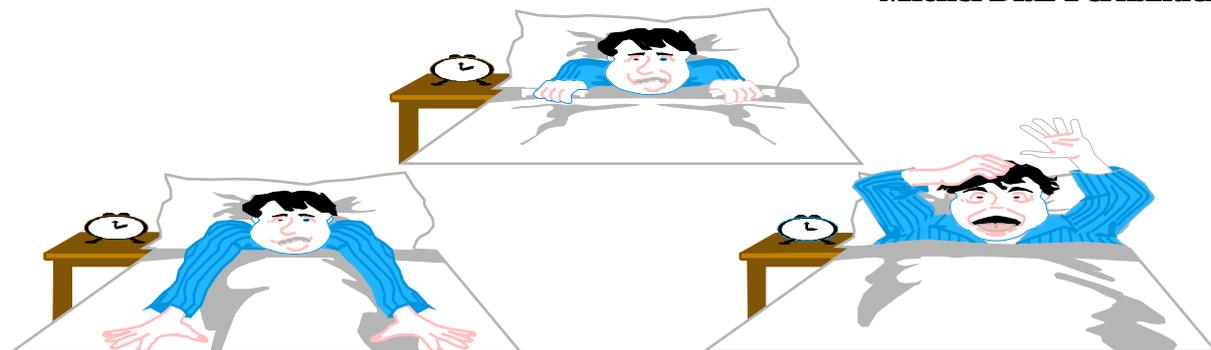
En primer lugar, porque el día a día se vive en paz, sin peleas ni jaleos como en los patios convencionales. Además, con los talleres de los que disponemos, podemos estar entretenidos; esas horas en que se nos mantienen ocupados hacen que los días pasen mucho mejor.

En segundo lugar, por lo que aquí nos enseñan: a ser humilde, sincero y respetuoso con lo demás; a aprender a valorar lo que tenemos, a apreciar a la familia y sus vínculos.

Por último, a concienciarnos para que no caigamos de nuevo en hábitos y conductas que han hecho que acabásemos donde estamos; en especial, en las drogas y en el alcohol. En definitiva, te ponen las cosas delante para que reflexiones sobre ellas y abras los ojos.

Por todo ello, debemos de estar agradecidos a la Unidad porque todas estas son experiencias de las que se aprende mucho para que en el futuro seas alguien con un comportamiento muy diferente al que tenías cuando entraste en la cárcel; que, en fin, seas alguien con las cosas claras y con ganas de vivir, disfrutando de los tuyos y al margen de las drogas.

**Michel Díaz Fernández**



## PENSAMIENTO DE UN AMIGO

A veces cuando crees que tu futuro ya está medio escrito, aparece algo insólito en él, algo que cambia todo, algo que a veces para bien, o a veces para mal, pero que consigue modificar absolutamente toda tu vida, es hoy cuando no entiendes nada, cuando no quieres creer lo que está pasando, cuando toda tu vida se vuelve un sueño del que no puedes despertar, hasta que llega un día, ese ansiado día en que consigues detener tu mente para poder en claro tus ideas, ese día descubres muchas cosas, recuerdas lo que has vivido y te das cuenta de todo lo que aun te queda por vivir, pues de lo vivido tienes opción de guardar lo bueno, y rechazar lo malo, solo en uno queda esa decisión. Desde ese día, ya no tratas de descifrar los porqués de lo indescifrable, del cambio radical de toda tu vida, te conformarás con saber que a pesar de todo lo sufrido, puedes seguir adelante, sabes que eres fuerte, y que serás una persona nueva, aprender a conocerte mucho mejor, a quererte tal y como eres con tus virtudes y tus defectos! Ese día llegará!, y sabré bien que nuevos cambios vendrán, que volveré de nuevo a alterar mi vida, es por ello que ya no hago planes, pues ahora tengo que aprender a vivir el día a día y mostrar mi amor a quienes más quiero, y a los que siempre me apoyaron.

PABLO TOMAS AGUADO.

### ¿QUÉ ES LA UTE?

Dentro del Centro Penitenciario de Villabona existen varios módulos que componen la Unidad Terapéutica Educativa (UTE), en uno de los cuales estoy interno. Estos módulos son conocidos por cuestiones fundamentales como su limpieza, tanto de las instalaciones como de las personas que conviven en ellos a diario; por la ausencia de drogas en dichos espacios; por el respeto a las normas; por la existencia de una indigencia, gracias a la cual aquellos internos que no tienen recursos consiguen vivir más dignamente. Por todo ello, puede decirse que la calidad de vida es buena y, sin lugar a dudas, mucho mejor que la que se lleva en los módulos convencionales.

En la Unidad se trabaja para que los internos que la componen superen sus adicciones y se conciencien para que, cuando les llegue el momento de salir de nuevo a la calle, puedan enfrentar su vida de mejor manera, procurando no volver a caer en los errores que en el pasado les costaron su estancia en prisión.

Tanto el equipo de profesionales como los funcionarios, se esfuerzan en imprimir al día a día un tono de acercamiento entre los reclusos y la institución penitenciaria.

Existen, además, talleres, a los que la asistencia es obligatoria, pues su objetivo es que nos acostumbremos a tener horarios y obligaciones, que estemos ocupados y, a la vez, que el transcurso de la condena sea más llevadero.

Otra de las características de la Unidad es la terapia a base de reuniones de grupo, donde los componentes comparten sus problemas, sus situaciones diarias; cada grupo está organizado con sus representantes, apoyos y tutores. Digamos que estos grupos son el sustitutivo de la familia dentro del espacio de la prisión.

Todo ello hace que, en general, la vida en la cárcel sea más llevadera para aquellos que, como yo, hemos decidido formar parte de la Unidad.

**Víctor**

## LAS NORMAS DE LA UTE

Al principio, resulta difícil aterrizar aquí, por usar el término que utilizó mi grupo cuando llegué y me dijo que me tomase mi tiempo y que asimilase donde estaba, que “aterrizase”.

Después, al cabo de un tiempo, te das cuenta de que todas esas normas que rigen en la Unidad Terapéutica Educativa, en realidad, ya las conocíamos, pero las habíamos aparcado en el olvido: respeto, educación, higiene, solidaridad...¿por qué tenemos que llegar a un sitio como éste para que nos las recuerden?

Por eso, para mí, la vida en la UTE es muy llevadera, aunque no sólo dependa de mí sino de todos los componentes de la Unidad; me alegro mucho de que existan iniciativas como ésta y de formar parte de ella.

**Rubén González Fernández.**

## RELACIONARSE EN LA UTE

Llevo cumpliendo condena desde el año 2000; 12 años ininterrumpidos, por tanto. Antes de ingresar en prisión me encontraba completamente sólo, ya que me hallaba inmerso en el mundo de las drogas. Toda mi vida hasta entonces la había desarrollado al margen de todo el mundo, incluida mi familia; así viví desde los 8 años, en que hice mis primeros tanteos con las drogas, hasta los 25 en que comencé a cumplir mi condena. Fue entonces cuando me dí cuenta de la cantidad de personas que había en un espacio tan reducido como la prisión y que, a la fuerza, tendría que relacionarme con ellas, fuesen de la condición que fuesen. Con el tiempo, empecé a tantear esas relaciones; fue algo que me costó mucho, pues yo era el primero en darme cuenta de que la gente me asustaba, no por miedo físico, sino porque no estaba acostumbrado a hablar con nadie.

Pasado un tiempo, solicité mi ingreso en la Unidad Terapéutica Educativa y en ésta aún se hizo más patente esa necesidad de relacionarme, pues me incluyeron en un grupo cerrado compuesto por 18 personas. Aunque fue muy duro para mí, por ese constante contacto con tanta gente a la vez, poco a poco me fui acostumbrando; además, si bien el grupo estaba compuesto por personas muy dispares, para mí resultaba más difícil todavía porque no había nadie que compartiese conmigo la raza gitana, lo que hacía que me encontrase, si cabe, aún más distanciado y aislado. Pero, a fuerza de hablar todos los días, de escuchar los problemas de los demás en las relaciones de grupo y de conocer muchos casos semejantes al mío a través de la lectura de otras tantas cartas de presentación, cuando me quise dar cuenta, me vi rodeado de un grupo de compañeros que me ayudaban en todo lo que podían; me encontraba como en una familia, algo que agradeceré siempre.

A día de hoy, me relaciono con todo el mundo, ya no me cuesta hablar con la gente; al contrario, me comunico con facilidad. Pero, además, gracias a la ayuda de la UTE y de todos esos compañeros que durante este tiempo compartieron mi experiencia en la misma, he recuperado a mi familia y he hecho verdaderos amigos, algo que antes de mi entrada en prisión desconocía por completo, al igual que lo hacía con la simple noción de que en el mundo existe también buena gente.

Gracias, por todo, a la UTE.

**Francisco Javier Jiménez Valdés.**

¡Hola, compañeros de la Unidad Terapéutica Educativa! Mi nombre es Moisés y, aunque mi estancia en la gran familia que es la UTE ya va tocando a su fin, voy a tratar de explicaros como mejor pueda como ha sido la misma durante los casi ocho años que ha durado.

El día de mi ingreso en prisión fue un ya lejano 31 de Marzo de 2.005, cuando la que por entonces era mi pareja y yo pasamos a formar parte de la UTE-I. Ambos veníamos con mucho miedo, ya que era nuestra primera entrada y, como podréis comprender, al igual que os habrá pasado a muchos de vosotros, asociábamos la palabra cárcel a violencia, drogas, suciedad, etc; por lo que imaginaos cual sería nuestra sorpresa cuando al llegar al departamento de ingresos nos encontramos con Jazmín y Carmen, que nos llevaron a la UTE-I.

El poco tiempo que estuve en la misma, la verdad es que no lo pasé nada bien, ya que por aquel entonces no era capaz de entender que no me permitieran hablar con la que era mi pareja y madre de mi hija; fue ese motivo el que ocasionó que, la verdad, no llevase nada bien esa etapa. Aunque me cueste reconocerlo, los celos me estaban consumiendo y el equipo, que no era ajeno a esta cuestión, tomó la decisión de cambiarme para la UTE-II, cuando ésta estaba recién inaugurada como tal y comprendía tan sólo el módulo 4.

Fue una situación a la que me costó bastante adaptarme ya que no entendía o, mejor dicho, no quería entender, esa decisión. Hasta que, de alguna manera, poco a poco, con la ayuda de los profesionales pero sobre todo con la de algunos compañeros, fui adquiriendo una cierta estabilidad y, con algún que otro altibajo, fui pasando por todos los roles que se me fueron planteando hasta que, en el verano de 2.007, me llegó la primera oportunidad de pisar la calle, saliendo al campo de trabajo con ADSIS. La verdad, tengo que decir que fue ésta una experiencia única para mí, sobre todo por el trato tan cercano y afable que tuvieron conmigo, con todos nosotros.

Meses más tarde, concretamente en Octubre del 2.008, disfruto del que sería mi primer permiso. Recuerdo que lo que más me impactó fue verme fuera de lugar después de tanto tiempo, como un extraño dentro de mi propia casa. Además, aunque la circunstancia del permiso era un gran motivo de alegría por estar de nuevo en la calle, también fue una época en la que me sentí muy preocupado por el estado de salud de mi padre; era algo que ya conocía, pero no es lo mismo que te lo cuenten a verlo por ti mismo. Por eso, éste y los sucesivos permisos los dediqué casi en exclusividad para hacer cosas juntos, con la intención de que, de alguna manera, él pudiera entender que yo quería enmendar los errores del pasado y, a mi manera, mostrarle que lo quería, algo de lo que aun hoy en día sigo teniendo remordimientos por no haber hecho nunca hasta entonces, cuando ha sido la persona a la que más he querido en esta vida.

Por tanto, ésta fue una constante durante los nueve permisos que disfruté hasta que, en Marzo de 2.009, conseguí el tercer grado para ingresar en Proyecto Hombre. Fue entonces cuando recibí el mayor mazazo que me he llevado en esta vida, pues cuando parecía que estaba recuperando a mi padre, resultó que no pude disfrutar de él ni siquiera tres meses, ya que el 7 de Junio de ese año, dejó este mundo. Todavía hoy pienso que estuvo luchando contra el cáncer hasta que vio a su hijo bien y entonces, por fin, pudo descansar; aunque, al mismo tiempo, no consigo evitar la sensación de que yo, con mi mala conducta, pudiera haber contribuido en parte a acelerar esa prematura muerte.

Después de esta amarga experiencia van transcurriendo unos meses de gran tensión para mí hasta que, desbordado completamente por las emociones, lo pierdo todo de vista y empiezo a consumir otra vez, enganchándome de nuevo a la heroína y, aunque tanto la familia como el centro intentaron ayudarme de todas las maneras posibles, no hice caso a nadie. Por tanto, en Octubre de 2.010, me envían de vuelta a Villabona, con la consiguiente vergüenza que suponía el dar la cara ante ciertas personas que habían depositado su confianza en mí.

Pero bueno, el tiempo ha pasado y, tras los altibajos que he compartido con vosotros, mi salida de prisión está a dos meses vista, esta vez con la libertad total. Sólo espero que la fuerza que anteriormente no he tenido para saber apreciar y valorar lo que realmente vale la pena, a partir de ahora me acompañe ya que, aunque sé que en estos momentos la situación ahí afuera es muy dura, tengo más ganas de vivir que nunca.

¡Un fuerte abrazo para todos los compañeros de la UTE!

**Moisés González Fernández**

## EL CAMINO DE SANTIAGO

En este artículo quiero referiros una vivencia de cuando estaba libre; se trata de relataros la ocasión en la que hice el Camino de Santiago.

Las formas más habituales de hacer el Camino son a pie, en bicicleta y a caballo; cada cual lo hace como le dicta su conciencia, como más cómodo le parece o, simplemente, llevado por sus circunstancias personales. Pero para mí, existe otra forma añadida de hacerlo, quizás poco habitual, que es con la imaginación; yo lo he hecho andando y ahora lo hago con la imaginación y puedo decir que de ambas he aprendido cosas y he sacado provecho.

Andando lo hice desde la población de Cambados. Fue una peregrinación que personalmente tengo que decir que resultó larga y cansada. Pero la recompensa de llegar a la Catedral de Santiago, después de haber transitado por caminos llenos de barro, de piedras, de maleza y de matojos; de día y de noche, con lluvia y con sol, con ganas y sin ganas; en fin, en todas las circunstancias imaginables, es muy gratificante. No tiene precio el experimentar la sensación de saber que por fin has llegado; es una alegría tan inmensa y tan profunda que piensas que sí, que ha merecido la pena el esfuerzo realizado a lo largo de toda la peregrinación.

También es cierto que la alegría de la llegada se mezcla con una sensación de cierta tristeza; la tristeza de haber finalizado esta particular odisea y la de despedirte de los amigos que has hecho por el camino. Amigos con los que has compartido alegría y dolor, risas y llanto, comida y hambre; pero, sobre todo, la maravillosa experiencia de plantar los pies en la Plaza del Obradoiro, entrar en la Catedral y abrazar la figura del Apóstol Santiago.

Esta es la primera manera en la que yo decidí recorrer el Camino de Santiago. Lo que jamás sospeché es que, pasados unos años, volvería a hacerlo, de nuevo, con la imaginación. Y menos aún que lo haría por las diferentes rutas que existen en la península, como el camino francés, el camino del mar de Arousa y el camino de Finisterre. Una gran parte de los gallegos conocemos estas rutas y como, además, en mi caso soy muy aficionado a caminar y conocer gente y pueblos de montaña, por eso puedo contar con mi experiencia en este ámbito para hacer de nuevo el Camino o, incluso, los Caminos hasta la Catedral de Santiago.

Espero que, algún día, cuando llegue el momento de abandonar los muros de esta prisión pueda, de nuevo, hacer el Camino en una de sus formas tradicionales.

**Manuel Lafuente Martínez**



**DESDE LO MÁS PROFUNDO.**

Hola me llamo RAQUEL, me piden que haga un artículo para la revista de BATULAXE, y con todo mi cariño, desde lo mas profundo de mi corazón lo hago.

Pertenezco a la asociación de familiares y amigos de unidad terapéutica, pues tengo un hermano en la cárcel por cuestiones relacionadas con la: MALDITA DROGA.

No voy a negar que cuando le cogieron fue un impacto brutal, yo sabia que el tenia problemas pero nunca llegue a imaginar hasta ese punto, pase llorando muchos días y mas pensando que le cogieron el día 13/junio/2007, y mi hija se casaba el 30/junio/2007, con la ilusión que teníamos puesta en esa boda, era la única hija que se me podía casar, pues mi otra hija es paralitica cerebral. Pero sin duda, a día de hoy solo puedo dar gracias porque esto haya pasado, estuvo cinco meses preventivo, salió bajo fianza hasta el juicio, después entro a cumplir en agosto de 2010, todo esto sirvió para que el dejara las drogas de momento y sinceramente, yo quisiera que para siempre pero eso ya lo veremos, lo que esta claro es que incluso de las experiencias malas también aprendemos.

En el camino se quedo mi padre que falleció el día 16/octubre/2011, siempre pensando en su hijo, con la pena que tenia de que nunca le iba a ver mas.

Yo cogí las riendas de intentar ayudar a mi hermano en todo lo que yo pudiera, porque así se lo prometí a mi madre cuando se murió con 57 añiñes, sinceramente creo que lo estoy cumpliendo porque si hay algo que tengo muy claro, es que yo apoyo a mi hermano lo quiero muchísimo, y si el no me falla yo siempre estaré para lo que necesite.

Quiero acabar este articulo mandándoos toda mi fuerza, y diciéndoos que en ningún caso os cuento esto por tristeza, sino para deciros que siempre hay que luchar por lo que quieres, tener esperanza, y mirar hacia delante.

UN FURTE ABRAZO: RAQUEL GARCIA ZAPICO.

**VIVENCIAS Y EXPERIENCIAS**

Estar aquí me ha hecho pensar , analizar y proyectar sobre las situaciones y experiencias que he vivido durante mis 34 años...algunas son las que me han traído a prisión, pero son realmente otras las queme han destruido mi pasado, y me pesa ahora en el presenta.

Sino hubiese ingresado en la u.t.e , mi vida seguiría aparentemente ordenada en un caos destructivo, la experiencia al estar aquí , es la oportunidad de pararte y pensar que quieres hacer con el resto de tu vida.

Que analices todos tus desperfectos y errores para que no te sean desconocidos; en principio a ti y luego por quienes te rodean, que sepamos afrontar los problemas, que planifiquemos un mañana sin olvidar que esto es como un máster intensivo en sociedad o sociología.

Y en ello estoy, intentando cambiar todas mis actitudes.

ESTELA ALVAREZ ZAPICO.

**EXPERIENCIA PROPIA**

Me llamo jose maría Casanova mejuto, soy de la felguera, y tengo 31 años.

Os voy contar un poco por encima como empecé en el mundo de las drogas, y la delincuencia, yo siempre e sido un chaval muy inquieto y rebelde, en el colegio me comportaba de manera rebelde e inconformista.

Cuando cambie al instituto conocí a gente nueva, ellos ya fumaban hachís, y bebían alcohol, yo para sentirme aceptado por ellos empecé también a consumir, me empecé a descontrolar y a no ir a clase, mi adicción empieza a crecer, y yo me veo sin dinero, para poder consumir empiezo a trapichear con hachís para tener dinero para mis gastos. Al empezar en el mundo del tráfico conozco a otra gente mayor que yo, experimento con otras drogas, era otra manera de divertirse.

Empiezo a salir de fiesta por Oviedo y Gijón, consumo drogas de diseño, cocaína, así me paso casi toda mi juventud, me había metido en un circulo vicioso que lo único que me trajo fueron disgracias y a prisión.

CHEMA.

## TALLER DE SALUD U.T.E II

Me llamo Paulino arisqueta, soy de Santander, tengo 41 años, llevo 4 años en la unidad, e conocido los talleres de salud a consecuencia de mi enfermedad, yo padezco de vhc, al principio no me enteraba de nada, pero al ir transcurriendo los días me iba gustando mas y mas, pues al ir escuchando testimonios de mis compañeros, me motivaba cada vez mas.

Cada uno de los talleres habla de enfermedades diferentes, (VIH, VHC, NEUMONIA, ETC...), es gratificante para uno mismo, solo con observar a los chavales tirar día a día con mas fuerzas, y con las ganas de vivir. La verdad es que hay experiencias que escuchas, y que te ponen los pelos de punta, jamás le había dado tanta importancia a lo que te puede llevar ala muerte sino pones remedio, como sino dejas de consumir, alcohol, drogas, e.t.c... gracias a estos talleres vamos aprendiendo mas cada día sobre las enfermedades, pienso en las locuras que hacemos cuando estamos mal, pues no pensamos en nada cuando, digo esto es porque ni en nuestra propia vida pensamos, aquí descubres información para que lo trasmitas a los demás componentes de los talleres de salud, debemos de valorar mas nuestras vidas, dejar de jugar con ellas, con esto quiero dejaros claro, que la vida es muy bella para mal gastarla, debemos aprovecharla, solo deciros que es nuestra vida hay que cuidarla.

PAULINO ARISQUETA .Ñ.

### UTILIDADES DEL TALLER DE SALUD

Los Talleres de Salud que se imparten en la Unidad Terapéutica Educativa sirven, fundamentalmente, para aclarar muchas de las dudas que tenemos los internos sobre patologías que nosotros mismos padecemos. En mi caso concreto, me ha servido para informarme sobre todos los aspectos de la Hepatitis-C que padezco y darle a ésta la justa importancia que merece. Lo mismo que yo, se benefician de esta información muchos otros compañeros que comparten conmigo la problemática de esta enfermedad y la de otras muchas, pues todas ellas tienen cabida en el taller.

Pero, además de la información, el Taller de Salud se ocupa, al menos, de otros dos aspectos no menos importantes como son, por una parte, el de ayudar psicológicamente a todos aquellos internos que padecen cualquier tipo de patología y, por otra, el de prevención y tratamiento de las mismas, aprovechando los recursos que la Unidad pone a nuestra disposición.

**Miguel Calleja**

### LA IMPORTANCIA DE LA SALUD

A lo largo de la historia, siempre ha sido de vital importancia prolongar la duración de la vida de los seres humanos. Todavía hoy en día continúa siendo una de las mayores preocupaciones, motivo de continuos estudios e investigaciones; por eso, todo lo que tenga relación con la salud tiene importancia trascendental, ya que cuidar de ésta suele ser sinónimo de una vida más larga y de mayor calidad. En consecuencia, es fundamental disponer de la mayor información posible en relación a las enfermedades y patologías que pueden atentar contra nuestra salud para, de este modo, saber prevenirlas con suficiente antelación.

Como por mí mismo he tenido ocasión de comprobar al ingresar en la Unidad Terapéutica Educativa de la prisión de Villabona, en los Talleres de Salud que se imparten en la misma, tanto informativos como emocionales, se trabaja para ayudarnos a conseguir ese fin. Tengo que reconocer y aplaudir el esfuerzo y la voluntad para ayudarnos de los compañeros encargados de dichos talleres, sin otro interés que el de velar por nuestra salud.

Vaya desde aquí mi agradecimiento y reconocimiento para esos compañeros por la información que nos facilitan y, en consecuencia, por la mayor calidad de vida de la que disfrutamos en esta prisión.

Gracias a todos ellos.

**José Antonio Zapico García.**

Podría hablaros detalladamente de muchas de las tareas que lleva a cabo entre los internos el Taller de Salud, tanto el informativo como el emocional; pero, por encima de todo, quiero quedarme con lo que considero su esencia, que puede resumirse en que nos aporta todo aquello que necesitamos para poder luchar contra las enfermedades que muchos de nosotros padecemos a causa, casi siempre, de la vida que hemos llevado.

Gracias a estos talleres y al apoyo de todos los compañeros podemos concienciamos de que llevando una vida saludable y ordenada podemos hacer de la nuestra una vida normalizada.

Hay que tener en cuenta que muchos de nosotros, incluido yo, carecíamos de la información necesaria sobre las enfermedades que padecemos; desde que uno se conciencia de su enfermedad se da cuenta de que es una persona normal, sólo que tiene que vivir con dicha enfermedad. Además, ahora somos conscientes del problema y sabemos evitar que otras personas puedan contagiarse.

En definitiva, y esta idea es la que da auténtico sentido a su existencia, gracias a este taller hemos podido ayudar a muchos compañeros que tenían afectada su vida, tanto física como emocionalmente, debido a una enfermedad.

**Javier Rodríguez Fernández.**

## TALLER DE SALUD Y DEPORTE. DEVITA.

En el año 2009 se empezaron los talleres de deporte dirigidos por lucia voluntaria de la cruz roja, aparte de colaboradora de la u.t.e, Este taller creo un precedente, ya que toda disciplina mejora la convivencia. En el año 2010, se fusiono con los talleres de salud, ya que el deporte es salud, y como tal que mejor manera que pasara a formar parte del taller de salud, cómo son los dedicados a los emocionales, informativos, etc... Hoy podemos disfrutar de esta actividad en las tres u.t.e con monitores dirigiendo a grupos de compañeros, desempeñando esta labor tan importante, aprovecho para aprender de la colaboración de estos compañeros, pues dedican parte de su tiempo a mejorar la condición física de los demás y la suya. Gracias JOSE LUIS DEVITA.

## OTRAS CULTURAS

Soy portugués y nuestras costumbres culturales no son muy diferentes a las de aquí. Estamos en un módulo terapéutico donde se unen varias culturas, dominicanas, africanos, colombianos, ecuatorianos, etc. Son todas culturas donde no hay debates de las culturas ni racismo.

Aquí en las unidades terapéuticas, compartimos donde hay un taller multicultural, donde se comparten de todo tipo de culturas, experiencias y demás, estamos todos encantados de aprender de todos nuestros semejantes sean donde sean y vengan de donde vengan, yo personalmente estoy encantado, pues os invito a todos a aprovechar para conocer el mundo en general.

EDUARDO PINTO

## Otra cultura: Polonia

Polonia como España, está dividida en 17 comunidades. La capital es Varsovia, nos situamos en el centro de Europa, y por eso casi todas las carreteras cruzan en este país. Tanto como Madrid, Varsovia ocupa mucho menos territorio frente al resto de comunidades. En cultura tenemos mucho en común con los españoles, como escribía antes, después de trabajar nos juntamos toda la familia, vamos a misa, comemos juntos, o hacemos cosas como irnos al fútbol, y aun así no puede faltar nadie de la familia, nuestro equipo se llama gornica labre, no siempre estamos de acuerdo para todo, pues tenemos más opciones para elegir sobre que hacer.

Descansar a la orilla del agua, preparando una buena barbacoa, excursiones por la montaña, etc. Los fines de semana respetamos el domingo, nos olvidamos de darle las gracias a Dios por tener salud, que nos proteja, y ayude en nuestros diferentes y no tan fáciles trabajos o el día a día.

ANTONI SWBDA.

## CONVIVENCIA MULTICULTURAL

Soy un interno de la prisión de Villabona que está cumpliendo su condena, corta pero condena a fin de cuentas, en la Unidad Terapéutica Educativa y en este artículo quisiera hacer una reflexión sobre las diferentes culturas y religiones con las que nos toca convivir por el hecho de estar en prisión.

Por mi profesión, ya había tenido experiencias similares en la calle y tengo que decir que, a este respecto, nunca había tenido ningún problema. Personalmente, creo que este es un país en el que pueden convivir en total armonía todas las culturas, siempre que respeten las normas que rigen la nuestra.

Pero es en la UTE, donde las obligaciones y los derechos son los mismos para todos, donde se puede apreciar realmente, en toda su intensidad y con todas sus consecuencias, la posibilidad de esa convivencia multicultural sin que se origine por ello ningún tipo de conflicto.

**Juan Carlos Feito Fernández**

Llevo en el Taller Nueva Vida 18 meses, desde que el módulo 5 pasó a formar parte de la Unidad Terapéutica Educativa. En él me he dado cuenta de los problemas que acarrea el alcohol. He visto pasar por aquí a muchos compañeros con la vida destrozada y arruinada por dicha adicción.

Yo me siento un privilegiado pues, a pesar de haber tocado fondo y de haber sufrido dos comas etílicos por abuso del alcohol; a pesar de haber ingresado en prisión como consecuencia de su consumo, pues el mismo altera mi personalidad y me vuelvo agresivo, gracias a las experiencias vividas en este taller, he abierto los ojos y me he dado cuenta de la gran problemática que conlleva esta droga. He aprendido que el alcohólico tiene que luchar con esta enfermedad toda su vida, sin descuidarse ni bajar la guardia; saber que la primera copa te lleva a las demás y el desenlace puede acarrear consecuencias para toda la vida. Llegas a robar, manipular y protagonizar miles de hazañas que repercuten en muchas personas, especialmente en los seres más queridos, tu familia.

Creo que hay que luchar para que no peligre la continuidad de este taller porque son muy pocos los afortunados, dentro del sistema penitenciario, que pueden disfrutar de grupos tan valiosos como éste. Quiero agradecer en este sentido el trabajo desempeñado por Somohano, Oliver y Ezequiel, que han luchado y luchan por hacer posible la existencia y permanencia de este taller.

Y, por eso, animo a todos aquellos que lean este artículo y tengan cualquier tipo de problemática vinculada con el alcohol para que asistan y participen en Nueva Vida; que no se sientan amedrentados y expresen sinceramente sus dudas y dificultades ante los componentes del taller, quienes van a recibirlos con los brazos abiertos y, seguro, entender sus problemas.

**José Ángel Marchena.**

### FIRME DECISION

Puede decirse que en la Unidad Terapéutica Educativa y en sus talleres he aprendido la manera de vivir, nunca mejor dicho, una nueva vida. Aunque ya había estado en prisión durante 4 meses en el año 2004, entonces todo fue muy rápido y diferente a lo que lo está siendo en esta ocasión, en la que ya llevo 26 meses.

Hasta ahora, mi permanencia en la Unidad me ha servido para controlar mis impulsos dejando pasar un tiempo, en lugar de reaccionar instintivamente. Y esto puedo hacerlo así, tengo que reconocerlo, porque no tengo contacto con el alcohol. Sería muy diferente si estuviese afectado por el mismo; entonces podría haber protagonizado algún altercado serio. Además, he llevado a cabo un cambio muy importante en cuanto a disciplina y limpieza, pues en la calle era más desordenado e indisciplinado; también, casi siempre, por culpa del alcohol.

Espero que cuando obtenga mi libertad, esta experiencia me habrá servido de mucho, pues creo que lo que aquí se aprende no se olvida. Y, si a pesar de todo ello, el alcohol puede conmigo, estoy seguro de que acudiré a un profesional, a mi psicóloga, y que, entonces, seguiré las pautas que siempre me ofreció.

Soy muy consciente de que al salir tengo que empezar de cero pues sin casa y sin padres ni hermanos, no será fácil; pero, con toda esta experiencia a cuestas y 48 años ya cumplidos, además de la ayuda de mis primos, creo que firmemente que me será posible hacer una nueva vida.

Aún estoy a tiempo; creo que he redactado mi proyecto y haré que salga adelante.

**Jesús Mecha.**

Quiero compartir mi vida con vosotros. Se afirma que no hay posibilidad de dar una nueva vida a una persona, pero yo os digo que sí es posible, aunque para eso haya que poner mucho de tu parte.

Yo llegué a perderlo todo por culpa del alcohol; perdí a toda mi familia. Mis entradas a psiquiatría eran constantes, el vacío que sentía era grandísimo y llegó un momento en que ya no podía caer más bajo.

Entonces decidí acudir a Centro Reto. Allí, nada más llegar, empezaron a darme amor y a cuidarme como nadie lo había hecho durante mi vida. Comencé a participar en las reuniones y a compartir la palabra de Dios. Al escuchar ésta, mi corazón empezó a cambiar. Llegué a estar tan motivado de escuchar lo que Cristo hizo por nosotros que aprendí a respetar todo y a todos; así empecé a sentir la bendición de Dios en mi vida. Aprendí a valorar a las personas y comencé a llevar mayores responsabilidades en mi vida. Así, empecé a salir, a trabajar. Al mes de estar allí, me hicieron responsable de un chico que venía de la calle hecho polvo. Poco tiempo después, me hice técnico de lavadoras, al tiempo que llevaba un equipo de seis chicos a mi cargo.

Sólo puedo dar gracias a Dios por haberme sacado de lo más bajo donde puede caer una persona. Ahora, gracias a El, me valoro más. Sé que he perdido muchas cosas en esta vida, algunas de las más importantes: mi mujer, mis hijos...pero he ganado la batalla al alcohol y a una medicación que, a priori, parecía imposible de dejar. Si quieres cambiar de vida, empieza por quererte y valorarte a ti mismo; después podrás hacerlo con los demás. Ya no tengo miedo de vivir sólo, pues en mi corazón está Dios, que me sacó de las miserias de mi antigua vida. La Palabra lo dice muy claro: sin Cristo no somos nada; acércate a El y descubrirás una nueva vida que te va a parecer increíble.

Este es mi testimonio real. Han pasado ya tres años llenos de ilusiones; no me falta de nada e, incluso, estoy recuperando a parte de mi familia, porque ahora confían más en mí, aunque mi cambio ha sido tan grande que les resulta increíble.

**Pedro Rodríguez Romero**

## EL ALCOHOL

Soy un componente más de la Unidad Terapéutica Educativa. Soy alcohólico y toda la vida lo seré. Pero también puedo decir que hace ya nueve meses que no pruebo el alcohol. Sí, ya sé que internado en esta Unidad es fácil dejarlo, porque no lo hay. Pero es que, además, yo estoy convencido al cien por ciento de que no lo probaré más; y no lo haré porque casi me destruye la vida, ya que a causa del alcohol perdí trabajo, amistades, dinero y para mi familia me convertí en una constante preocupación.

Durante mi estancia en prisión estoy participando en el Taller 2011 de Alcohólicos Anónimos y, cada día, me siento más fortalecido con los relatos que escucho de cada uno de mis compañeros, los cuales valoro cada día más.

Estoy muy agradecido con la Unidad Terapéutica Educativa por todo lo que está haciendo conmigo, por toda la ayuda que recibo; y estoy seguro que también mis padres y toda mi familia lo estarán, puede que incluso todavía más.

¡Gracias!

**Luis A. Leguizamón**

## GALERIA DE MUJERES

Convivimos día a día 21 mujeres, todas con distintos pasados o problemáticas, pero lo importante es mantenerse unidas, en este nuestro hueco, respetamos y ayudamos unas a otras como nos gustaría que lo hiciesen con nosotras mismas.

Hace 18 meses que estoy aquí, nunca voy a olvidar el primer día, la primera noche, mi primer seguimiento, esa sensación de encierro, el miedo de la puerta, pero lo nunca olvidare, la compresión, el calor, la complicidad en sus miradas, pues todas estaban pendientes de la chica nueva, para que se sintiera arropada, rodeada de tantas chicas desconocidas, y una sensación de tranquilidad inmensa.

El día a día ,lo vas conquistando poco a poco, cumpliendo las normas, y todo comportándote correctamente con cada una de ellas, y de repente un día, sientes que formas parte de todo esto y ahora te toca ati ayudar alas chicas nuevas.

Todo se resume en solidaridad, en ayudarnos las unas alas otras, entendernos y respetarnos, y esto es lo que pretendemos aquí en la galería de mujeres.

GRUPO A/B

## GALERIA DE MUJERES DE LA UT.E

¡HOLA!, Me llamo María Jesús y llevo en Villabona unos 8 meses, os contare como funciona la galería de mujeres.

Hoy en día somos 23 mujeres, cada mujer estamos en una celda con otra compañera, así no estamos solas, nos ayudamos una a la otra en la celda, pues es donde vivimos, nos ocupamos de la limpieza de la celda todas las mañanas, al igual que de nuestro aseo personal, lo cual es muy importante, en este espacio que es la u.t.e vivimos en común con hombres y mujeres.

En la galería tenemos dos cuartos para nosotras, los cuales tienen tendales para la ropa individual, y así no tener ningún problema, hay mucho respeto entre nosotras y sobre todo honestidad, al no haber problemas no desaparece nada, también tenemos un cuarto para planchar, tenemos secadores, y planchas para el pelo, de ello se encarga otra compañera, la cual se hace responsable de los utensilios, para que cualquier compañera que la necesite la pueda usar.

En las celdas hay 2 chicas como antes comentaba, una es el seguimiento, y la otra el seguido, eso quiere decir que siempre las chicas mas nuevas están acompañadas de otras que llevan mas tiempo, pues para enseñarles el funcionamiento de la galería, al igual que el de la unidad, preocuparse de cómo ayudar ala persona con la que vive, tanto si es nueva como sino, ayudarla a recuperar su auto estima, o problemas que a veces tenemos, ya que estamos pagando una condena por no hacer bien las cosas.

La galería esta siempre cerrada, pues los hombres no pueden acercarse ala entrada para nada, es un lugar respetado, son nuestras habitaciones, para ello tenemos mujeres representantes, se ocupan de abrir la galería para poder subir al baño, ducha,etc...

También tenemos 2 mujeres apoyo, las cuales son las que se encargan de que cada chica cumpla con sus tareas y normas lo mejor posible, estamos pendientes unas de las otras, y si hay algo que comunicar se hace lo más pronto posible.

Luego tenemos un cuarto de indigencia que lo lleva una mujer representante, mediante ello se puede donar ropa, o coger ropa cuando llegan de la calle sin nada, todo ello se lleva apuntado mediante la encargada de la indigencia, hay chicas que por desgracia no tienen con quien comunicar y por eso se les facilitan mas cosas, yo creo que el funcionamiento de la galería funciona bien, pues esta todo repartido, nos ayudamos, apoyamos, unas a las otras, así es, y así os lo cuento.

OS MANDO UN BESO POR PREOCUPAROS DE CÓMO ESTAMOS LAS MUJERES SIN LIBERTAD, Y QUE NOS ENCONTRAMOS EN ESTA SITUACION, GRACIAS.

MARIA JESUS CARBALLO



En este artículo os quiero contar el contenido de la carta que escribí a mi mujer la semana pasada, pues en ella reflexioné sobre como sería su vida ahí afuera sin mí, sin estar los dos juntos. Y el resultado de esta reflexión me animó y, por eso, quiero compartirlo con vosotros.

Me imaginé como llevaría mi mujer sus hernias discales y el no poder ir a la piscina para fortalecer los músculos de la espalda. Y como cogería peso, porque la ansiedad te hace comer más y eso es fatal para la espalda.

Me la imaginé llevando ella sola los críos al colegio, sacando al perro, haciendo la casa, las comidas, llevando a los peques a las actividades y clases, fregando, planchando, lavando...y todo ella sola, sin mi ayuda, sin poder compartir todas esas tareas conmigo.

Me la imaginé llevando, también, todas las cuestiones de las que me encargaba yo sólo y, además, preocupándose de traerme todo lo que le pido y más.

Me la imaginé, sola, sin poder compartir pesares y experiencias; sin poder comentar el día a día, sin poder hacer planes de futuro.

Entonces, me entraron ganas de escribirle una carta y decirle que era una supercampeona, que tenía que supervalorarse, que se lo merecía, que estaba demostrando con todos sus actos lo grande que era, lo bien que lo hacía todo. Y yo pensé para mí que tenía mucha suerte de tenerla a mi lado; que su condena es mayor que la mía.

Todas las mujeres de los presos, todas nuestras mujeres son “superwomen”. Por tanto, tenemos que valorarlas como son: unas campeonas. Porque su condena no es, en absoluto, más pequeña. ¡Qué suerte la nuestra por tenerlas a nuestro lado!

Este artículo es por ellas y para ellas. ¡Gracias!

**Manuel López Ron**

## EJEMPLO DE IGUALDAD

Dentro de la micro sociedad en que está estructurado el organigrama que compone la UTE-I del Centro Penitenciario de Villabona se vive un ambiente que sería digno de copiar por la generalidad de la sociedad actual.

En dicha Unidad vivimos hombres y mujeres, juntos pero no revueltos. Aquí, valores como el respeto y la dignidad de la mujer están presentes cada día. Se fomenta en todo momento el concepto de la mujer como lo que realmente es, un ser semejante a los hombres, con cualidades y virtudes en muchas ocasiones envidiables para éstos.

Si dentro de la Unidad Terapéutica Educativa la falta de respeto a un compañero resulta intolerable, cuanto más si esa falta se refiere a una mujer.

Cuando la empatía hacia éstas se hace realmente manifiesta, logramos entender muchos aspectos de su forma de sentir, pensar y actuar y esto hace que se desarrolle en nuestro interior la firme decisión de terminar con pensamientos y actitudes machistas que devalúan el papel de la mujer y la hacen sentir inferior.

Porque valen tanto o más que nosotros los hombres, deberíamos proyectar a la sociedad en general, cuando seamos libres, esta forma de vivir y compartir para que esa sociedad logre vencer, de una vez por todas, la cruel realidad que supone todavía la desigualdad entre sexos.

**Anónimo**

“No camines delante de mí, porque no podría seguirte.  
No camines detrás de mí, porque podría perderte.  
No camines debajo de mí, porque podría pisarte.  
No camines encima de mí, porque podría sentir que me pesas.  
Camina a mi lado, porque somos iguales”

En los recientes Juegos Olímpicos de Londres han conseguido subir al podio un selecto grupo de mujeres españolas. Veo reflejadas en todas ellas a tantas otras mujeres que han hecho posible que infinidad de seres humanos hayan logrado también su misión.

Hoy, en general, puede decirse que se acabaron los machos hirsutos y las frágiles hembras; la fuerza y la delicadeza; el dardo y la esponja. Educación, afectuosidad, tendencias, profesiones y deberes familiares nos diferencian cada día menos. Por fin, la crisis entre lo masculino y lo femenino se ha consumado. Cada uno es el amo de sí mismo y de su existencia. Se “feminiza” al hombre en sus obligaciones dentro del hogar, en la forma de ejercer su paternidad, en el mismo uso de su cuerpo... Se “masculiniza” a la mujer en el campo del deporte, de la política, en tantas de sus conductas diarias... No son éstos ya mundos antitéticos, ni siquiera heterogéneos, sino que tienden a la homogeneidad. Ambos aspiran a lo mismo: a una relación personal en el amor, en la prolongación de la juventud, en la capacidad de seducir; a una relación social en la ocupación, en las aspiraciones, en la intercomunicación y en los hijos.

Estamos en un siglo en el que la igualdad quiere ser reconocida pero, desgraciadamente, la realidad es que en la vida ordinaria siguen existiendo muchas mujeres a las que no se premia su esfuerzo, aunque en muchos casos son felices entregando su propia gloria a cambio de amor.

“Una mujer puede cambiar la trayectoria vital de un hombre” Severo Ochoa.

**NO ESTÁIS SOLAS**

**Toni Arnaldo**



# Galería de mujeres

Tras casi 2 años en la galería de mujeres, han visto mis ojos pasar a muchas compañeras, todas con un pasado muy duro, y una vida por delante la cual debemos empezar a disfrutar, pues hay muchas cosas que debemos comprender, una de ellas es que la felicidad la creamos nosotras con unos hábitos saludables, Empatizando con nuestras compañeras, ayudándonos unas a otras con nuestras experiencias, vivencias, o consejos, todo esto tiene un fin, y cada una de nosotras sabemos cual queremos, así que despertar y caminar todas juntas, pues nuestra meta es la misma, la felicidad la tendremos al final.

CRISTINA LOPEZ

## GALERIA DE MUJERES

Bueno, llevo poco tiempo en u.t.e, es la primera vez que entro en prisión, conozco poco a las mujeres de la galería, aquí estamos todas para ayudarnos, apoyarnos en todo momento, obviamente no faltan las piquillas o los malos entendidos, pero eso se soluciona en el momento.

Somos 21 mujeres, vivimos en parejas, pues una es el seguimiento, es la persona responsable de explicar todos los funcionamientos de la galería, y el resto de normas, pero sobre todo de estar pendiente del estado de ánimo de la persona, intentamos que las chicas con más dificultades a la hora de abrirse o compartir sus sentimientos, lo hagan poco a poco, pues así se sientan arropadas, escuchadas, comprendidas, y sobre todo queridas, esto no lo hacemos con ningún interés de nada, simplemente nos sale del corazón, cada una de las chicas que están aquí, cuando nosotras llegamos desorientadas, nerviosas y con problemas, no dudaron en ayudarnos en nuestras preocupaciones.

En la galería tenemos un cuarto de ropa para las mujeres que son indigentes, (personas que no tienen medios), así poder facilitarles lo que necesiten, también tenemos dos cuartos para tender la ropa que lavamos a mano, plancha para la ropa, que son media hora, ósea 10 minutos por chica.

Destaco la limpieza, la humildad que hay entre nosotras, somos dos chicas para hacer el destino todos los días, consiste en pasar la por la galería, y luego 3 veces por semana limpiar los cuartos del tendal, y ventanas.

Somos mujeres que queremos salir adelante, conocer nuevas experiencias, y aprender de nuestros errores, obviamente cambiar de vida, pues nos han hecho cometer errores hasta el punto de caer en prisión.

FABIANE COSTA BARBOSA

## TUTOR, PEPIN U.T.E.III

1/¿Cuánto tiempo lleva trabajando en la u.t.e? ¿Lo había echo antes en otros módulos?.

SI, 7 años, total 15

2/¿Qué le motivo para trabajar en la u.t.e en lugar de hacerlo en otro modulo?.

Cambiar un poco y probar nuevas experiencias de trabajo. Y conocer de los hechos.

3/Cuales son las diferencias más notables que indicaría, desde el punto de vista de su trabajo.

Humanidad, humildad, respeto, y reflexión.

4/Cual es la mayor satisfacción que obtienes de tu trabajo en la u.t.e

Aprender en el día a día.

5/Pero seguro que también puede destacar algo que le desilusione.

El poder hacer mejor las cosas, y por circunstancias no poder hacerlo.

6/ ¿Qué resaltaría de u.t.e a alguien que no la conoce, que no tiene referencias del trabajo que aquí se lleva acabo?

Que prueben pues esto es otra vida.

7/¿Qué supone para Vd. El conocimiento de un quebrantamiento o de un regreso?

Que la vida es dura y todos sentimos necesidad de estar ahí para todos.

8/¿Cómo ve el futuro de la U.T.E.?

Necesidad de más programas terapéuticos y sobre todo de apoyo desde afuera.

9/Desde su punto de vista ¿Qué podría hacer para mejorar la U.T.E?

Contar con más personal, presupuesto para programas, talleres, cursos, salidas.... En fin dinero puro, material aunque me cuesta reconocerlo.

10/Hagamos una reflexión sobre su sensación global de esta unidad, basada en su opinión y experiencia personal.

Que ojala nunca se destruya por interés propio, y por los demás.

## VISITAS ALAS UNIDADES TERAPEUTICAS DE VILLABONA

Las visitas alas u.t.e, yo empecé a conocerlas en el año 1998, y puedo asegurar que ya por aquel entonces entraron en el m.t.p. personalidades de gran relevancia social, y jurídica, jueces, fiscales, periodistas, y ONG, toda clase de asociaciones. Lo que mas llamaba la atención era el hecho de que cuando hablábamos con ellos todos decían lo mismo, que la imagen que ellos tenían de la prisión era diferente, patios grises, suciedad, personas desgarbadas, o con aspecto inquietante, o con muy pocas ganas de cambiar su situación, sin embargo les parecía que la u.t.e pertenecía a otra dimensión, se sorprendieron de la limpieza, de la presencia que los compañeros tenían, del recibimiento que se les ofrecía, y sobre todo de la participación que tenían los internos con los profesionales en las mesas, rompiendo así la imagen que de ellos tenían, personas con las que se encontrarían al entrar aquí, pues se encontraron con personas que tenían preguntas que hacerles, inquietudes que contar y sobre todo, se dieran cuenta de aquí hay personas que renuncian a su mala vida de drogas, o malas actitudes, para intentar cambiarlas para dar un sentido mas humano a su vida que les espera en la calle.

Por eso pienso que las visitas ala unidad son algo muy necesario e importante, para que todas las personas que entran puedan llevar el mensaje a el exterior, de que aquí tenemos un espacio libre de drogas, donde las personas luchan por cambiar los aspectos negativos de su vida que les llevo ala cárcel, estoy seguro que después de tantos años de cárcel estas visitas llevan un buen mensaje ala calle, hay afuera con respecto estos 17 años o por menos el mensaje se reciba de la manera que corresponde, pues las visitas alas unidades terapéuticas son necesarias, aparte de una ventana ala sociedad muy necesaria.

CESAR ESPINA CASTAÑÓN, U.T.E III  
FAMILIARES DE CANARIAS

¡Hola! Me llamo Abraham y os voy a contar un poquitín cómo he vivido, en mi caso particular, la visita de mis familiares.

Yo soy de Canarias y llevaba casi dos años ingresado en Villabona, concretamente en la Unidad Terapéutica Educativa. Debido a la distancia que me separa de mi familia, no había recibido durante este tiempo ninguna visita; no porque mi familia no quisiera, sino porque carecían de los medios económicos necesarios para un viaje semejante.

Pero, al fin y con mucho esfuerzo, un día se pusieron de acuerdo mi madre, mi hermana y mi cuñado y consiguieron reunir lo necesario para el desplazamiento. Fue para mí una impresión muy grande, ya que, repito, llevaba dos años sin verlos y en esta ocasión no sólo iba a hacerlo, sido que la Unidad nos ofrecía la posibilidad de que entraran dentro del módulo para pasar el día conmigo.

Os puedo asegurar que este acontecimiento me impresionó muchísimo, pues fue enorme la alegría que supuso el verlos y, también, el poder enseñarles todo lo que yo hacía dentro de un módulo terapéutico como éste (talleres, cursillos...) e, incluso, poder enseñarles la celda donde vivía. Además de para mí, también para ellos fue un día muy emocionante que supuso, además, que se quedasen mucho más tranquilos con respecto a cómo podía ser mi vida dentro de la prisión.

Gracias a la Unidad por esta oportunidad y a vosotros por haberme escuchado.

**Abraham Hernández Fragiel.**

Queridos compañeros: como muchos de vosotros ya sabréis, al cabo del año recibimos diferentes tipos de visitas a la Unidad y en este artículo quisiera comentaros, al menos, diversos aspectos de algunas de ellas.

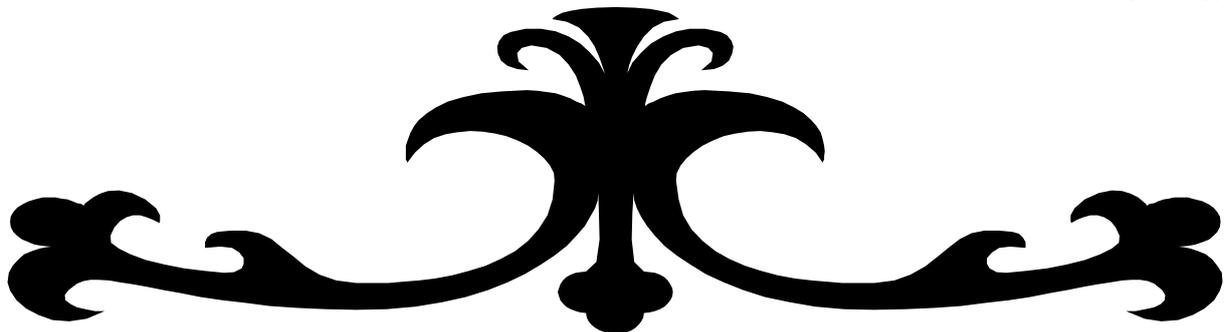
Empezaré hablando de la que, seguro, es la más importante para todos nosotros: el Encuentro con las Familias, el cual tiene lugar pocos días antes de Nochebuena con el fin de que nuestros familiares puedan conocer cómo nos comportamos aquí y cual es nuestra calidad de vida en nuestro día a día en la Unidad. En esos encuentros representamos para disfrute propio y de nuestros familiares una obra de teatro o sketch, de la cual salen muy satisfechos; más teniendo en cuenta que toda la composición es obra nuestra, incluido el guión. Cuando, tras la representación en el Salón de Actos, llegan al módulo para conocer sus distintas dependencias y ven lo que el equipo les ha preparado, una espicha muy elaborada, la sensación es muy especial, tanto para los familiares como para nosotros mismos, los internos.

En segundo lugar, comentaré las Visitas de Institutos, que es una vivencia que protagonizan adolescentes de entre 15 y 18 años, a los cuales les contamos nuestras experiencias en diversos temas que les atañen; en especial, cómo han sido nuestros comienzos, en edades parecidas a las suyas, sobre todo en el consumo de alcohol y de hachís, algo que ellos tienen muy normalizado. Pasamos una mañana muy buena con ellos, de forma que cuando salen se llevan un punto de vista muy distinto al que traían a su llegada. Se dan cuenta de que muchos de los roles que habitualmente utilizan, muchas veces simplemente para presumir, pueden traerles serios problemas de salud. Contamos para ello con la colaboración de los profesores de la unidad, Nacho, Julio y Quique, los cuales les hacen reflexionar mucho.

Quisiera comentar también las Jornadas de Mesas Redondas, a las cuales asisten personalidades de distintos ámbitos. Creo que todos ellos se llevan un buen sabor de boca de su paso por la Unidad. Aunque, también, quisiera aprovechar esta oportunidad para hacerles una pequeña crítica en el sentido de que, en muchas de estas ocasiones, prometen cosas que luego, bajo mi punto de vista al menos, no llegan a cumplirse.

Por último decir que, además de las comentadas, durante el año disfrutamos de varios tipos de visitas más; bien sea de otras prisiones para estudiar este proyecto con el fin de ponerlo en práctica en ellas; bien de estudiantes de psicología y muchos otros universitarios que hacen aquí diversos tipos de prácticas; así como de alguna más que, seguro, me dejó en el tintero.

**Anónimo.**



¡Hola! Me llamo Isabel, tengo 44 años y hace ya unos cuantos que tuve la oportunidad de conocer este espacio que es la Unidad Terapéutica Educativa porque en ella se encontraba internado un sobrino al que yo puede decirse que casi había criado. Ya que yo también conocía lo que era la cárcel, me llamó la atención lo bien que él decía que se encontraba en la Unidad, con los lógicos altibajos.

Por entonces supe de la existencia de una Asociación de Familiares y Amigos de la UTE, por lo que me decidí a asistir a las reuniones de la misma. Allí pude ver a todo tipo de familiares, algunos de los cuales vivían por primera vez la experiencia de tener a un ser querido en prisión, con el rostro cargado de tristeza y preguntándose que era lo que habían hecho tan mal para que sucediese algo así. Incluso a padres y madres que, en un principio, querían aparentar firmeza también acabaron por confesar su pena, frustración y desorientación. Pude ver a personas que, aunque habían gozado de unas buenas condiciones en la vida, ésta se les había roto a causa de las drogas y por todo tipo de meteduras de pata de sus seres queridos.

Esas reuniones tienen un planteamiento similar a las que se llevan a cabo cada semana entre los internos de la Unidad; no es que los familiares lleguen a extremos como hacer una carta de presentación pero sí que, poco a poco y con el paso de los días, se van abriendo a los demás componentes y confiándoles su problemática y sus temores, al igual que sucede en aquellas.

Ahora las circunstancias me han traído otra vez aquí dentro y tengo que decirles que, aunque en muchas ocasiones nos desesperemos por la creemos una supuesta falta de resultados en la operativa de la Unidad, éstos existen realmente, aunque sólo sea por lo que de felicidad aporta a la familia la existencia de este espacio, como he visto por mí misma en muchas de aquellas reuniones. Por esa falta de sufrimiento de tantas madres y familiares en general, debemos seguir luchando.

¡Gracias, compañeros de la UTE!

**Isabel Tejero**

### LO MEJOR DE LA VIDA

La familia es lo mejor que se nos ha regalado en esta vida. Yo adoro a mis seres queridos y, en estos momentos, sé que lo están pasando tan mal o quizás peor que yo porque, al fin y al cabo, al igual que todos los que estamos aquí, yo estoy pagando las consecuencias de lo que en su momento hice mal, pero nuestra familia no tiene la culpa de nada de ello por lo que no deberían de tener que sufrir el amargo trago de vernos en nuestra actual situación. Es penoso que nos tengamos que ver en estas circunstancias, privados de libertad, para darnos cuenta de que ellos son lo más importante que tenemos y que hemos tenido siempre, pero más vale tarde que nunca.

Ellos y los amigos verdaderos son las únicas personas que siempre estarán con nosotros en las buenas y en las malas ocasiones. Por eso, para mí, después de mi familia están mis amigos. Con ellos pasamos momentos inolvidables: lloramos, reímos, gritamos, nos enfadamos; ellos llegan a saber de nuestros secretos más íntimos. Es imposible olvidar a los primeros amigos de la infancia. Esos momentos tan especiales, esa complicidad y esa inocencia que teníamos a la hora de hacer chiquilladas...

No importa el lugar, si vienes o si vas. No importa el camino; el camino es para andar. Lo mismo si hay algo que decir que si hay algo que esconder, siempre será un amigo el primero en conocer de ello, porque un amigo es como una luz brillando en la oscuridad.

**Karla**

Durante muchos años, la mayoría de nosotros nos hemos comportado egoístamente, pensando sólo en nosotros mismos, sin calcular el daño que estábamos haciendo a todos aquellos que nos quieren: los familiares y amigos.

Desde la nueva experiencia que me ofrece la Unidad Terapéutica Educativa, recuerdo la pasada Navidad, en la que se reunieron todas aquellas familias con muchos de mis compañeros; recuerdo, digo, el buen ambiente reinante, tan diferente al de los módulos convencionales. Y observo la tranquilidad con que se quedan esos familiares al conocer este espacio, tan diferente a lo que muchos se imaginan, y a lo que en realidad es, una prisión. En mi caso, dado que mis padres son mayores, no pudieron venir; pero también ellos saben que aquí se está bien en cuanto a lo que concierne a limpieza, respeto y responsabilidades que nos hacen respetar determinadas normas y horarios. Pero, sobre todo, saben de la amistad que surge de ese respeto y de buscar una alternativa a la violencia que formaba parte de la vida pasada de muchos de nosotros. Amistad es respeto, como dice un proverbio: “quien desea tener amigos, debe mostrarse amigo”.

Pero no debemos de olvidar nunca que todo esto tenemos que conseguir perpetuarlo entre todos los que formamos parte de esta Unidad, para que todos aquellos que emprendieron en su día un mal camino, tengan una nueva oportunidad para enderezarlo, por su propio bien y de todos aquellos que los rodean.

**Juan Manuel Seoane Díaz**

#### PARA TI

Esta carta no tiene fecha y no puede tener una ya que lo esencial de su contenido es un sentimiento presente permanentemente en mí. Este sentimiento rejuvenece sin cesar; es eternamente joven, al igual que ocurre con los libros antiguos que, aunque tengan siglos de antigüedad, lo que en ellos está escrito es igualmente válido cuando los leemos en la actualidad.

Antes, tú lo sabes, yo iba siempre sólo, aunque la pena y la melancolía eran mis compañeros fieles; ahora mi escolta es más reducida: cuando camino lo hago acompañado de tu recuerdo, de la nostalgia de ti.

Ya que esta carta no tiene fecha y pudo haber sido escrita en cualquier momento, también puede, igualmente, ser leída en cualquier momento; así, si alguna duda te atormenta en la noche, puedes leerla. En verdad ni un solo instante he dudado de que yo pueda llamarte mía (tú sabes los que pongo en esa expresión; tú, que has escrito que tu vida se detendría si yo debiera separarme de ti); ni un instante he dudado de ello, ¡no! Escribo esto con la convicción más profunda de mi alma y te digo que aún en el rincón más oscuro y recóndito del mundo yo no dudaría de que soy tuyo, tuyo para siempre.

**Miguel Ángel Llanceza Díaz**

Manuel Ángel Menéndez, "Luco", Monitor de la Escuela de Fútbol

## **1.- Háblenos un poco de su trayectoria y experiencia profesionales.**

Mi carrera como entrenador es ya muy dilatada. Comienza en el año 1983, entrenando a la categoría de niños; concretamente al equipo "Los Pitufos" de S. Juan de la Arena. Tras ello, he entrenado a equipos en varias categorías, llegando a la de Preferente; así, entre otros, he sido coordinador del Real Avilés, Hispano y Navarro. Por último, he sido entrenador durante varios años de la Selección Asturiana, en las categorías de alevines y Sub-14.

## **2.- ¿Cómo surge la posibilidad de este proyecto?**

Tengo que decir que este proyecto no se me planteó, digamos, de forma oficial; es decir, no me llegó por petición de ninguna institución u organismo oficiales. Todo surgió de la sugerencia que al respecto me hizo un gran amigo de la Federación Asturiana, Maxi Asprón. Fue él quien me puso en antecedentes sobre el mismo y, desde el primer momento, me pareció una gran idea.

## **3.- ¿Qué fue lo que le motivó para aceptar este nuevo reto en su carrera?**

Como he dicho, me pareció muy interesante en sí mismo; por su planteamiento, metodología, objetivos, etc. Pero, además, hay una razón subjetiva; ya que me encuentro en un momento en mi vida en que determinadas circunstancias personales hacen que necesite yo mismo, más que nunca, la ayuda de la gente. En consecuencia, pensé que posiblemente fuese éste el entorno más adecuado para recibirla, al tiempo que contribuyo a dar esa ayuda a los demás.

## **4.- ¿Cuáles son sus referencias sobre la UTE y el trabajo que aquí se lleva a cabo?**

Tengo que admitir que antes de que se me plantease este proyecto, mis referencias sobre la Unidad Terapéutica Educativa eran nulas; hasta el punto de desconocer su mera existencia. Pero, desde entonces y hasta el momento en que lo hemos puesto en marcha, me he informado amplia y profundamente al respecto y reconozco que me he sentido impresionado por el gran trabajo que en esta Unidad se hace con personas que han cometido un error en sus vidas y que, durante el paso por la misma, se las prepara para su reinserción en la sociedad.

## **5.- ¿Conoce a alguna persona que se haya beneficiado del trabajo de reinserción de esta Unidad?**

Antes de comenzar mi trabajo aquí, no había conocido a nadie que hubiese pasado por esta Unidad. En el poco tiempo que llevo desarrollándolo, estoy conociendo a muchos de ellos y considero que los signos de ese trabajo son obvios.

## **6.- ¿Qué objetivos se plantea en este nuevo proyecto? Explíquenos un poco las bases del mismo.**

El planteamiento que quiero dar a este proyecto no es otro que transpolar al mismo idénticos principios que rigen para la vida, en general. Como todos sabemos, ésta está llena de tropiezos, de los que hay que levantarse, una y otra vez; quien no se levante, está muerto, se verá confinado al fracaso, pues la vida hay que pelearla sin perder el aliento en ningún momento. Bien, pues con el fútbol ocurre lo mismo; es una pelea constante. Los tropiezos existen y son imposibles de evitar, pero después de cada tropiezo, hay que levantarse y seguir adelante.

Ésta, por tanto, considero que es la correcta visión de la vida en general, del fútbol en particular y, por tanto, la que quiero imprimir a este proyecto y a los participantes en el mismo.

La verdad es que, antes de comenzar, no tenía referencia alguna sobre lo que me podía encontrar en este sentido. Desconocía, por tanto, el grado motivación que podría encontrarme y hasta que punto tendría que trabajar sobre este aspecto sobre los componentes de la Escuela.

Pero en las, tan sólo, dos sesiones que hemos celebrado, me ha sobrecogido el inmenso grado de implicación por parte de todos ellos; su espíritu de sacrificio y el enorme interés que muestran.

**8.- ¿Qué porcentaje otorgaría a la parte terapéutica y a la parte lúdica de este proyecto?**

Yo lo establecería en un 50% para cada faceta. Resulta incuestionable que la parte lúdica está presente, pero tengo que afirmar tajantemente que la parte que corresponde a terapia es, al menos, igual de destacable y, de ello, son muestra el interés y el esfuerzo que se plasma en el trabajo de los componentes en cada sesión.

**9.- ¿Viene a desarrollar el proyecto en base a una línea de actuación preestablecida o cuenta con libertad total para hacerlo?**

Me gusta que se me haga esta pregunta porque quiero dejar muy claro que mi libertad es absoluta. Digo más: si se hubiese hecho de otra manera, si se me hubiese encorsetado con algún tipo de premisa o indicación restrictiva de esa libertad no hubiese, bajo ningún concepto, aceptado esta responsabilidad.

**10.- En cualquiera de los casos, ¿cree contar con los medios adecuados para hacerlo?**

Hay que ser conscientes de que los tiempos que estamos viviendo son difíciles en el terreno económico y eso repercute en todos los ámbitos. Pero, a pesar de ello, tengo que decir que los medios puestos a mi disposición los entiendo, hoy por hoy, suficientes. Y añadiré que, allí donde en ocasiones puedan no serlo, los compensaremos con ilusión y entrega.

**11.- ¿Es éste un proyecto para un plazo determinado, está condicionado este plazo a los resultados obtenidos o, al menos de entrada, se ha asignado la mismo una duración indeterminada?**

Este es un proyecto de duración indeterminada. No está cuestionado por ningún tipo de resultado. Desde mi visión personal, seguiré con él independiente de cuales sean estos resultados; soy una persona que no se da por vencida fácilmente, que se plantea unos objetivos y los persigue hasta su consecución, independientemente del tiempo que se necesite para ello y de los escollos que pueda encontrar en el camino.

Por lo tanto, por mi parte, seguiré involucrado en esta labor el tiempo que sea necesario.

**12.- ¿Qué satisfacción personal espera conseguir con este trabajo?**

En realidad no espero conseguirla, porque ya la tengo. La tengo desde el mismo momento de mi participación, aportando mi experiencia y contribuyendo con mis conocimientos en el desarrollo personal de los componentes de la Escuela.

**13.- En fin, ¿qué destacaría por encima de todo de este proyecto?**

Sin ninguna duda el interés, la ilusión, la dedicación, el esfuerzo y la capacidad de sacrificio que observo en todos estos chicos. Es tal la entrega, que me siento impresionado hasta el punto de declararme encantado con esta nueva labor y, por supuesto, a su entera disposición para lo que necesiten de mí en el desarrollo de la misma.

## MARILIN MONROE

MARILIN MURIO CON SOLO 36 AÑOS, PERO ES UNA DE LAS ACTRICES MAS FOTOGRAFIADAS DE LA HISTORIA.

Cada año aparecen nuevas imágenes inéditas, tiene una explicación... o varias, la primera es que ella consciente del poder de su imagen, puso mucho lo hizo para todos los grandes fotógrafos, (CECIL BESTON, CARTIER-BRESSON, RICHAR AVEDON, MILTON GREEN, ETC...) pero también para aquellos que le cayeron bien, como, (SCHILLER, O BERT STEN), en sus comienzos la ayudaron mucho a promocionarse, y para todos ellos puso mucho tiempo, permitía que la siguieran durante todo el día, algo impensable en las celebritis actuales, de esos cientos de archivos, y fotos se publicaron miles, y ahora van siendo rescatados por ellos mismos, o sus herederos.

CESAR

### DOS PASIONES

En este artículo os hablaré de dos temas que me apasionan: el cine y la música.

El cine es conocido como el séptimo arte. Actualmente es una industria que mueve millones de dólares y de espectadores. En él confluyen aspectos como la imagen, el sonido, la interpretación, la fotografía, el vestuario, el maquillaje; muchas disciplinas que, en su conjunto, forman una historia que ofrecer al público.

Existen distintos tipos o distintos géneros en los que se pueden clasificar las películas: drama, comedia, terror, ciencia-ficción, acción, bélicas, documental; en fin, para todo tipo de gustos y espectadores.

La meca del cine es, desde hace décadas, Hollywood, lugar donde se realizan las películas más taquilleras, donde están los grandes productores, directores y actores; en definitiva, todo el entramado que contribuye a las grandes superproducciones que, desde allí, se exportan a todo el mundo.

En cuanto al cine español, se encuentra en un momento dulce comparado con otros tiempos ya que en los últimos años han aparecido y se han consolidado directores y actores de renombre en la industria del celuloide a nivel mundial. En la actualidad es habitual encontrar entre los galardonados de cualquier certamen cinematográfico, incluidos los míticos Premios Oscar, a algún español. Actores como Antonio Banderas, Javier Bardem y Penélope Cruz y directores como Pedro Almodóvar y Alejandro Amenábar contribuyen a que el cine español sea conocido en todo el mundo. Esperemos que sigan surgiendo profesionales que perpetúen esta buena etapa del cine español; pues los hay y muy buenos; y que, con buenos medios y presupuestos, nada tienen que envidiar a los de la omnipresente industria yanqui.

En cuanto a la música, sólo puedo decir que se convirtió para mí en una pasión desde que tengo uso de razón. Puedo vivir sin muchas cosas, pero la música sería una de las que más echaría en falta en caso de no disponer de acceso a ella. Con la música me transporto, viajo, hace que recuerde buenos momentos...aunque tengo que reconocer que también despierta en mí sentimientos de una cierta frustración, pues desde niño siempre quise ser músico profesional y no lo he conseguido.

La música es aquí en prisión, aparte, claro está, de mis seres queridos, lo que echo más en falta; poder tocar, interpretar, componer...; por eso, aprovecho la oportunidad que me brinda este artículo para decir que espero y deseo que ojalá con el tiempo pudiera hacerse un taller de música, a semejanza de los talleres existentes actualmente, donde la gente que amamos la música pudiéramos expresar nuestros sentimientos.

**José Manuel Álvarez**

## EL POP DE LOS BEATLES, PARA SIEMPRE

¡Hola de nuevo, compañeros de la UTE! Tener que elegir entre escribir de música o literatura no es fácil para mí, ya que no sabría decirlos cual de estas artes considero más importante. Pero, en fin, creo que si el hombre no hubiese sido capaz de crear la música y de engrandecerse con ella, su corazón estaría incompleto. La música es como el amor; no se dice, se hace. A la música y al amor no se les describe, se les siente; ellos mismos son su propia descripción. Para mí, el lenguaje de la música es aún más preciso, más expresivo, más sugerente y desnudo que el de la literatura.

Con toda seguridad otra generación sustituirá a la nuestra, pero de ésta siempre perdurará la música; quizá poco o nada más que ella. Ha pasado ya medio siglo; hablo de aquella década de los años 60, cuando la gente perteneciente al mundo del arte y de la cultura de la época vivió los acontecimientos que los rodearon con tanta unidad de propósitos, ideas y estilos. De dichos acontecimientos sólo mencionaré unos pocos, pues fue aquella una década prolija en ellos: se levanta el muro de Berlín, asesinato de J.F. Kennedy, primer viaje espacial del ruso Yuri Gagarin, muerte de Marilyn Monroe, comienza la guerra de Vietnam, asesinato del líder negro Malcom X, Truman Capote publica “A sangre fría”, muere el Che Guevara, represión de la llamada “primavera de Praga” por parte del ejército ruso, revueltas estudiantiles del año 68 en muchos países, Neil Armstrong se convierte en el primer ser humano en pisar la Luna....

Es por entonces cuando en la ciudad portuaria de Liverpool, hasta entonces conocida a nivel popular únicamente por su equipo de fútbol, nace ese fenómeno musical casi irrepetible: The Beatles. ¡Cuánto talento en un mismo grupo! Muchos de sus temas fueron los más escuchados en aquellos años, cuando la gente creía que la música podría cambiar el mundo y las letras de Lennon y McCartney otorgaron a esas composiciones un carácter imperecedero. Yo nací en 1964 y “I want to hold your hand” alcanzaba, entonces, los primeros puestos de las listas de éxitos. Una nueva palabra, la “beatlemania”, hizo su entrada en el panorama cultural de la mano de los miles de incontestables admiradores del grupo, que asaltaban a sus componentes donde quiera que fuesen. Aunque en 1970 el grupo se disuelve, puede decirse que muchos de los músicos actuales son no sólo descendientes, sino cabría decir deudores de ellos.

En 1980, John Lennon es asesinado en New York, dejándonos como testamento uno de los temas más bonitos de la historia de la música: “Imagine”. Por encima de credos, ideologías, religiones, razas y controversias, su mensaje nos transmite la más honda verdad y esencia de la vida.

¡The Beatles, forever!

**Toni Arnaldo**

## EL CONOCIMIENTO NOS HARA LIBRES

La ignorancia es el caldo de cultivo donde florecen la humillación y el desánimo. Una persona informada resulta más difícil de manipular. No se puede engañar a quien tiene conocimientos precisos sobre el tema que se está tratando. El conocimiento nos pone en el mismo plano a todos, sin distinción de razas, sexo, edad, economía... Nos permite conocernos a nosotros mismos, a los demás, a nuestro entorno y hay quien asegura que, incluso, se puede llegar a comprender el sentido de la vida.

Primero fue la escritura cuneiforme grabada en piedra; más tarde, la invención de la imprenta por Gutenberg y, hoy en día, el fenómeno de Internet. Todo está en los libros; el saber de la especie humana ha sido, es y será plasmado en los ellos. Miles de años de sabiduría están recogidos en los millones de libros que se han escrito. Cualquier cuestión que en algún momento imaginó el hombre, fuese ésta relativa a geografía, ciencia, arte, etc... en algún momento de la historia ha sido recogida en un libro. Sólo hay, por tanto, que saber buscar.

**Yuri**

## JENS LAPIDUS

Hoy en día está de moda la novela sueca debido, sobre todo, al éxito del best seller "Millenium" de Steve Larsson y algunos otros de autores escandinavos del mismo género literario.

Pero hay un escritor sueco que, en mi opinión, rompe todos los moldes; se trata de Jens Lapidus. Para comenzar es abogado y esta experiencia profesional la plasma en su obra. Así, creó una serie de historias, que agrupó en tres libros, sobre la delincuencia y el crimen organizado en Suecia, donde trata todos los trapos sucios de una sociedad, como es la sueca, donde no todo es tan maravilloso como se suele pintar. No sólo refleja fielmente el crimen organizado dentro de la misma sino que también aborda otros temas de mucho peso y actualidad, como la inmigración, a través de alguno de sus protagonistas, emigrantes que no se han adaptado al sistema sueco y se sienten excluidos y rechazados por la sociedad sueca, o bien no encuentran su propia identidad dentro de esa sociedad.

En la obra desarrolla con gran exactitud la operativa de muchas de las bandas que operan en la ciudad de Estocolmo; desde bandas de moteros, pandilleros del extrarradio y también algunas otras que se están arraigando, como los criminales serbios, albaneses y nuevas generaciones que llegan pisando fuerte y que se mueven en círculos tradicionales como la venta de droga, extorsión, juego, atracos, contrabando de tabaco, alcohol, asesinatos y prostitución; pero también se ocupan de otro tipo de delitos financieros y chantajes a políticos a cambio de contratos.

Se trata de una trilogía en la que cada libro tiene tres protagonistas. En el primero, estos son un matón serbio que se dedica a la extorsión y al tráfico de cocaína, un chileno del extrarradio, también traficante y un sueco universitario que es camello. El título de este libro es "Dinero fácil".

En el segundo libro los protagonistas son un policía, un ex mercenario y un joven iraquí que llegó con seis años a Suecia y se gana la vida con trapicheos, titulado "Nunca la jodas".

El último libro lo protagonizan una sueca de origen serbio que es hija del jefe de los criminales de esta nacionalidad, el chileno del primer libro y un policía infiltrado con los criminales; aunque en la obra se ven implicadas todo tipo de personas de la sociedad sueca, tales como políticos, policías, prostitutas, moteros, matones, pijos, emigrantes iraquíes, iraníes, serbios, chilenos, funcionarios de prisiones, etc.

En definitiva, una saga literaria recomendada para todos aquellos a quienes les gusten las novelas negras.

**Josué**

## CUENTOS Y POESIAS: EL ESCORPION, Y LA RANA

Un día, el escorpión estaba cruzando el río por encima de las piedras que sobresalían, de repente se oyeron truenos y se levanto una gran tormenta.

El escorpión se encontraba encima de una piedra en medio del río, mientras veía como subía el agua, ya se habían sumergido el resto de las rocas, y la próxima sería la suya, cuando ya había sabido que iba a morir, vio pasar una rana, no se lo pensó dos veces y la llamo, ¡Sra. rana! ¡Por favor, ayúdeme a cruzar el río!, ¡el agua esta subiendo y sino me ayuda, moriré ahogado!.

Me gustaría ayudarte, pero usted es un escorpión, me pica y me matara, es su naturaleza, no lo puede evitar responde la rana.

¡Como le voy a picar!, si le pico moriremos los dos, es absurdo que solo por picarle provoque también mi muerte.

La rana se lo pensó un momento, y al final, dejo que el escorpión subiese a su lomo para llevarle a la orilla, mientras nadaba, el escorpión le clavo el aguijón. La rana comenzó a paralizarse, y mientras se hundía pregunto:

¿Por qué me picaste?, ahora moriremos los dos.

Porque soy un escorpión, es mi naturaleza, no lo pude evitar.

IRMA BRICEÑO

## POESIAS, POR PATRICIA FLOREZ BARRERAS

Sin ti... cada acto de mi vida perdería su sentido, me dejaría ir ala deriva sin rumbo, ni puerto, porque aunque no te hago responsable de mis sueños, eres la última razón de cada uno.

Sin ti, que haría con el futuro, con los días uno a uno por venir, con mi mirada atrás y los recuerdos... sin que me escuches, a veces te digo en voz muy baja: por favor quédate a mi lado, no te vayas nunca.

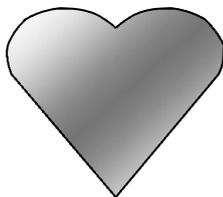
No se si nos enamoramos a primera vista, pero si de algo estoy segura, ocurrió la primera vez que te vi, y aun hoy, cuando te miro rodeado de gente, siento que no existe nada como una magia mayor que tu profunda mirada buscando la mía.

## EXHALACION

Cayo la tarde, y el taimado anhelo que noche a noche la extensión explora,  
En busca en vano la estrella donde mora mi ilusión espíritu gemelo,  
Como un ave de luz herida al vuelo que al caer bate el ala temblorosa,  
Una blanca foto fuga desflorada, la comba azul del cielo.

! Es lagrima de un dios ese astro errante ¡Es ella, que dejo el edén distante para buscarme en la existencia ingrata!, tu lo sabes, oh luna dulce y fría,  
Que trazas, dividiendo noche y día, tu divino paréntesis de plata.

RUIZ.



FRANCISCO GLEZ



En esta ocasión quiero dedicar mi artículo todas esas personas que, cada vez con más asiduidad, eligen la Unidad Terapéutica Educativa como lugar para realizar sus prácticas; en especial, a Laura, Lucía y Aroa, estudiantes de Trabajo Social. Quiero empezar felicitándolas por haber aprobado sus carreras, ya que con esto nos demuestran que, esforzándose, es posible alcanzar las metas que un día nos proponemos.

Pero, además, me gustaría enfocar este artículo de manera que quede plasmado en él lo importantes que pueden llegar a ser para la UTE los distintos colectivos con los que se colabora desde la misma. La importancia del trabajo en la UTE de estas personas en general y el realizado por estas chicas en particular tiene más trascendencia de lo que se pudiera llegar a pensar.

Al principio del mismo, como era de suponer, se impuso una cierta distancia entre presos y estudiantes. Pero, poco a poco, éstas fueron descubriendo que en la UTE no sólo hay presos; entendieron que, por encima de las circunstancias de la prisión, están las personas. El encuentro entre ambas partes resultó muy enriquecedor, a la vez que curioso en determinados momentos, pues hizo que se generasen en muchos internos sentimientos que éstos preferían mantener ocultos, ya que se cohibían mucho al hablar de sus vidas de manera informal con personas del exterior. Pero, por la forma de empatizar con nosotros de estas futuras profesionales, los participantes de la UTE nos dimos cuenta de que ésta era una buena forma de ejercitar las relaciones sociales, ya que el hecho de estar presos no tiene porque ser un impedimento para que te puedas relacionar con naturalidad.

Durante su estancia entre nosotros y sin dejar nunca de lado su labor principal, pues son muy responsables, fueron sacando tiempo de donde podían para implicarse a un nivel más personal en la UTE, algo que dice mucho a su favor, ya que lo más sencillo para ellas hubiese sido llegar, cumplir el guión establecido y marcharse; pero, lejos de ello, rápidamente se dieron cuenta de que para el buen funcionamiento de todo el equipo es tan importante el trabajo de oficina como el de campo.

No quiero terminar este recordatorio sin expresar, de parte de todos los que formamos parte de la UTE, nuestro agradecimiento hacia todas aquellas personas que eligen este espacio para realizar sus prácticas y, con ello, permitírnos escapar cada día más de la subcultura carcelaria que ha impregnado durante tanto tiempo cada esquina de las prisiones. En particular, agradecer a Aroa, Laura y Lucía su paso por la Unidad y decirles que, gracias a ellas, las nuevas promociones que vengán a realizar prácticas a la misma, se encontrarán el camino más allanado por su buen hacer para con todos nosotros.

Por último, a nivel personal, quiero plasmar también mi agradecimiento, pues para mí fue algo muy especial el poder compartir ese tiempo y me siento muy afortunado de haber conocido personas como ellas en un ambiente tan poco propicio, en un principio, como éste.

**José David Castillo González**

## PASTORAL PENITENCIARIA

Aquí en la unidad, la pastoral desde mi punto de vista hacen un gran trabajo con nosotros, para mi es gratificante que estas personas se preocupen de nosotros sin recibir nada a cambio.

A las 3 u.t.e, vienen todas las semanas a impartir el taller de religión, en este taller no solo aprendemos cosas relacionadas con la religión, también compartimos, hacemos reflexión personal, yo creo que aquí en el taller de la u.t.e, cada viernes seguimos creciendo como personas, llenándonos de valores que en este caso lo imparte Luis, también todos los domingos vienen cuando acuden a misa, están con nosotros y nos apoyan bastante, si algún compañero esta pasando un mal momento vienen al modulo, y se preocupan de el, sobre todo lo que mas me llega a mi, es que a través de la palabra del señor, nos hacen ver que aunque hayamos cometido errores, somos personas dignas que tenemos derecho a otra oportunidad, personalmente seguir teniendo fe, todo esto tenemos que tomarlo en serio, pues tenemos un gran camino para seguir y no volver al sendero equivocado.

Nada mas, solo agradecer a la pastoral todo el trabajo que realizan con todos nosotros, que dios nos vendiga a todos nosotros.

DIEGO DE JUAN GALLO  
VISITA INESPERADA

¡Hola! En primer lugar, he de reconocer que no soy una persona muy practicante. Hace un tiempo, en una comunicación con mi familia, ésta me informó de que el párroco de mi pueblo quería venir a visitarme; a mí esta noticia me sorprendió hasta el punto de que no me la creí mucho.

Pero hace unos días, mientras estaba en clase, subieron a avisarme de que el párroco estaba esperándome en la oficina. La verdad es que me quedé asombrado; bajé a verlo y fuimos a dar un paseo por el patio. En el transcurso de éste, se interesó por mí, por mi situación y yo le conté un poco como había sido mi vida. El me dijo que estuviese tranquilo, que no me iba a echar ningún sermón; sencillamente, conocía a mi familia y que tan sólo venía a darme fuerzas para mi estancia en prisión y para cambiar mi vida. Me dijo que me veía muy bien, que no esperaba verme tan convencido para cambiar, pero que se alegraba profundamente de verme firme en esa actitud. Y, al final, me indicó que otro día que tuviese oportunidad, la aprovecharía para entrar de nuevo a verme.

A pesar de la sorpresa, pues como he dicho no me la esperaba en absoluto, me alegro mucho de su visita; pues que alguien con el que no mantenía un vínculo especial se acordara de mí desde tan lejos me alegró el corazón.

**Víctor**

**gracias por vuestra labor**

## DEDICACION EJEMPLAR

Creo que el trabajo de la pastoral penitenciaria es uno de los que se pueden considerar primordiales en la prisión, ya que se trata de personas que ayudan a los internos sin recibir nada a cambio y eso es algo que en el mundo en el que vivimos se ve muy poco, dado el egoísmo que, por desgracia, lo domina.

El simple hecho de que vengan a una prisión a escuchar nuestras penas y preocuparse por nuestra problemática particular, es de valorar y agradecer.

Son personas con las que puedes tratar cualquier tema personal y, simplemente con que se paren a escucharte, ya hacen que te sientas valorado, pues en circunstancias como las que vivimos cuando nos encontramos en prisión es difícil que ocurra algo así.

Personalmente, estoy asistiendo al Taller de Religión que imparten varios componentes de la pastoral y estoy aprendiendo mucho; pero, por encima de todo, estoy aprendiendo a ser yo mismo. Gracias a estas personas, he descubierto cosas de mí mismo que jamás imaginé.

Toda esta altruista dedicación contribuye notablemente a que podamos sobrellevar la condena de manera más tranquila y relajada.

Por todo ello, por ayudar a quienes lo necesitan, les doy las gracias.

**Anónimo.**

## GRACIAS POR VUESTRA LABOR

La pastoral penitenciaria es la comunidad cristiana de Villabona, en la cual se integran un grupo de personas que prestan sus servicios a los reclusos de forma altruista, bien participando en las actividades dominicales, en la capilla y dentro de los módulos; bien haciéndolo desde el apartado de correos del que disponen en Avilés.

Su trabajo en el apartado de correos permite que un recluso pueda recibir de sus familiares un paquete para cubrir sus necesidades; basta que éstos lo entreguen en dicho apartado para que los voluntarios de la Pastoral hagan entrega personal e inmediatamente del mismo al interno al que va dirigido. Esto es algo que, además, he experimentado personalmente.

Igual de loable es la atención que nos prestan los domingos: participando en la misa y hablando con los internos, a los que intentan arropar y dar consejo, siempre desde la ayuda. Además, colaboran dando clases de religión, inglés, charlas sobre cuestiones que nos afectan, etc.

Hay que dar las gracias, por tanto, a todas estas personas que nos ofrecen su ayuda y su tiempo sin recibir nada material a cambio. Personalmente, quiero agradecer desde aquí a la Pastoral todo lo que ha hecho por mí y, de manera especial, a la integrante de la misma con la que he tenido la suerte de tratar: Eva Iglesias. Gracia, Eva, por todo.

**Miguel Cantón Cabezón**

## PASTORAL PENITENCIARIA

En todas las prisiones de España, existe un grupo de personas, que de manera totalmente altruista asisten a los internos.

Muchos creemos que esta asistencia es únicamente religiosa, en ningún caso te dicen, ni tienen en cuenta tus creencias religiosas, ni tu estado social. Se dedican única y exclusivamente a escucharte, y en la medida que les permita la dirección del centro penitenciario, harán cuanto este en sus manos para satisfacer tus necesidades.

Bien sea estas económicas en algunos casos, o de relación con alguna entidad del exterior si pueden.

Son personas que se preocupan de personas, si son más desfavorecidas, mas aun le mueve el entusiasmo.

Es algo que no se les puede calcular el valor, pues todos ellos tienen familia, hijos, esposa, madres, padres, trabajos, etc.... y en sus días libres los ocupan con mucho gusto y placer en ir a prisiones a visitar a internos.

“tuve hambre y me diste de comer”

Estuve desnudo y me vestisteis,

Estuve enfermo y me fuisteis a visitar,

Estuve preso y me visitabais.

Todo ello que hagáis por los mas necesitados, a mi me lo están haciendo.

A todos los componentes de la pastoral penitenciaria de Villabona.

A todos vosotros-as, desde lo mas profundo de nuestro corazón, gracias un millón de gracias por vuestra incondicional ayuda.

Los internos de u.t.e II, en nombre de los internos de Villabona.

Antonio izquierdo.

### TRANSMISORES DE FE

Antes de estar interno en Villabona, no conocía ni tan siquiera el nombre de la pastoral penitenciaria pero, una vez aquí desde hace algún tiempo, puedo decir que he sacado mucho provecho de su labor de varias maneras aunque quiero remarcar, sobre todo, el que hace referencia a la transmisión de la palabra que Dios nos hace llegar por medio de la Iglesia.

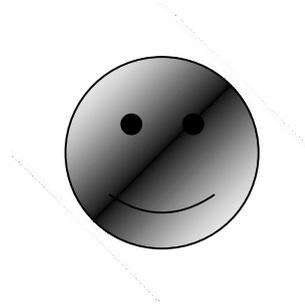
Es este un mensaje que nos hace meditar sobre la Fe. Y, al hablar de la Fe, debemos de empezar por la fe en nosotros mismos; avanzar hacia nuestro propio conocimiento, sacando de nosotros el negativismo y haciendo aflorar lo positivo que todos llevamos dentro. La pastoral cree en el interno, ayuda al interno y, con ello, transmite una fe en nosotros que muchos habíamos ya perdido.

Gracias a la UTE y a la pastoral que desarrolla su labor dentro de ella, he conocido muchos aspectos de la palabra de Dios y de la Fe pero, sobre todo, he vuelto a tener fe en mí mismo.

**Jaime Vareta**

## POESIA; QUE SERA DE MÍ.

Que será de mí  
 Cuando pierda la esperanza,  
 Cuando pasen los años,  
 Me invada la añoranza.  
 Que será de mí,  
 Cuando me abandone la alegría,  
 Cuando pase el tiempo  
 Sin saber si es noche o día.  
 Que será de mí,  
 Cuando me viste la tristeza,  
 Cuando todo meda vueltas,  
 Y no sepa que pasa en mi vida.  
 Que será de mí,  
 Cuando me abandone la razón,  
 Cuando estas lejos,  
 Cuando pierda la ilusión,  
 Que será de mí,  
 Cuando me aceche la soledad,  
 Cuando rompa en llanto,  
 Y a su vez no encuentre la paz.  
 Que será de mí,  
 Cuando despierte de ese sueño,  
 Cuando me de cuenta que mi vida fue un sueño.  
 Que será de mí,  
 Cuando me abandonen mis sentimientos,  
 Cuando despierte una mañana,  
 Y vea el tiempo perdido.  
 Que será de mí,  
 Cuando se acabe mi vida,  
 Cuando dios me llame a su lado  
 Y prepare mi partida.  
 Que será de mí,  
 Cuando se vaya mi suerte,  
 Será ese momento, si  
 Cuando la muerte me reclame.



ELISABETH GARCIA HERNANDEZ

## NUEVA VIDA

Esta es mi segunda entrada en prisión, la primera vez estuve en el modulo 10 durante unos meses, después me vine para la u.t.e, en aquel momento ya vi la diferencia, pero me equivoque y ahora llevo 19 meses donde he aprendido a convivir con mis compañeros, pues me ayudan cada día a superar mis dificultades, lo queme trajo ala cárcel fueron mis problemas con las drogas, mi carácter, ahora se escuchar, no gritar cuando algo sale mal, he aprendido a tener responsabilidades, todo esto quiero enseñarlo a mis hijos cuando salga, no volveré a lo que hacia, intentare encontrar trabajo, disfrutar de mis hijos y cuidar de mi madre,quese queme echan de menos, al igual que yo a ellos.

Aquí aprendí a pintar, a escribir, a leer y hablar con la gente de una forma mas educada, se que mi grupo me escucha, y el equipo también, gracias a todos, seque jamás volveré a cometer los errores queme trajeron aquí, siempre recordare el tiempo pasado aquí, como un cambio positivo en mi vida, al igual que en mi familia que son lo que mas quiero.

DOLORES JIMENEZ GABARRI.

## PARA MI HIJA

Se me hace duro no poder verte,  
 Todo por culpa de mi pasado;  
 Tu padre no dejará de quererte,  
 Pronto el presente será pasado.

Esta noche he sonreído a la luna,  
 Aunque las lágrimas bañaban mi cara;  
 Hija mía, como tú no hay ninguna,  
 Eres mi cielo, eres mi espada.

Tu padre te quiere con locura,  
 Andrea: eso nunca debes olvidarlo;  
 Igual que antes estaba contigo,  
 Volverás a despertarte a mi lado;  
 Porque mi castigo no es eterno  
 y pronto habrá acabado.

Entonces ya nadie nos separará,  
 Disfrutaremos de todo lo perdido;  
 El tiempo ya no se me escapará  
 Y te demostraré todo lo que he aprendido.

**Alfonso Quintela Martínez.**

## VIVENCIAS Y EXPERIENCIAS

Hola me llamo Marcelino y soy un componente de la u.t.e III, llevo casi 4 años en las unidades, tanto en la u.t.e I, como aquí en la u.t.e III.

Mi experiencia es muy buena porque pase de no tener nada, a tórnelo todo, era bastante inestable, me salía de formas constantemente, no veía lo que los compañeros me decían y como esto muchas cosas mas, incluso llegue a agredir a otro compañero, también andaba metido en ajustes de medicación, y en otras cosas que me iban afectar en mi evolución en la unidad.

Vine de la u.t.e I, a la u.t.e III, y aunque también di mucha guerra, logre poco a poco, estabilizar, mis compañeros la verdad que me ayudaron, aconsejaron, pues con ello e podido romper con mis malos hábitos, e podido ver a mi madre feliz, logre con todo mi esfuerzo salir de permiso, cosa que yo creía que nunca lograría, y para mi fue muy especial, el ver a mi madre sonreír, estar feliz por verme bien, y para mi eso es lo mas importante.

La reflexión que saco de todo esto, es que haciendo bien las cosas, y con esfuerzo, todo se consigue, aprovechando todos los consejos de los compañeros, y de la gente a la que quieres, la unidad nos da la oportunidad de hacer un cambio a nuestra vida, solamente hay que saber aprovecharla.

Marcelino u.t.e III

## QUERIDOS HIJOS

¡Hola! Me llamo Jonathan Escudero Jiménez y tengo 23 años; bueno, ya tendré 24 cuando estéis leyendo este artículo. En él voy a contaros una experiencia personal que me ha marcado mucho.

Ya es la segunda vez que soy padre en la cárcel. Mi primera hija nació el 19 de Mayo del 2010; entonces, yo estaba en la UTE-I. Ese día supuso un palo muy grande; evidentemente, no por el hecho de ser padre, sino por no poder ver nacer a mi hija. Cuando me sacaron para verla, me quedé sin palabras, completamente impresionado por el hecho de ver a mis queridísimas mujer e hija solas; de verdad, ese momento lo recuerdo como un pesadilla.

En la actualidad tengo tres hijos: José Ramón, Soraya y Vanessa. Hace 5 meses y medio nació Vanessa, la tercera. Estaba a punto de entrar a comer cuando me llamaron a la oficina para darme la noticia; no puede reprimir la emoción: entré corriendo al comedor y grité “¡He sido padre!”. Todos los compañeros me apoyaron mucho. Y, de nuevo, cuando salí para conocerla y la vi en los brazos de su mami, Rosa, no tengo palabras para explicaros la frustración que sentí al no haber podido estar junto a ellas, una vez más.

Yo, compañeros, por desgracia no he podido ver nacer a mis dos hermosas hijas. Por eso, os digo que aprovechéis la oportunidad que nos dan en la Unidad Terapéutica Educativa para que el día de mañana llevemos una vida diferente y podamos disfrutar de nuestros seres queridos, como debe ser.

Además, quiero dar las gracias a mi grupo y, sobre todo, a mi apoyo Juan de la Rosa porque ellos son mi familia aquí dentro, siempre encima de mí de cara a conseguir que esté alegre y que salga adelante. ¡Gracias, chavales!

**Jonathan**

RECORDANDO, VISION DESDE EL EXTERIOR DE UNA HIJA.

El verano de 2010 no podía haber empezado mejor, había terminado con éxito 2 de magisterio, no tenía nada pendiente para septiembre, el sol salía para disfrutar del verano en tranquilidad, en un pueblito de cangas del Narcea, donde tan feliz soy, tenía en mente irme de vacaciones con mi novio, serían nuestras primeras vacaciones juntos, sería una sorpresa, ya que él no sabía nada, yo había sacado los billetes. Pues me daba igual el destino, solo deseaba tranquilidad, en fin un comienzo de verano fantástico. NADA HACIA PRESAGIAR LO QUE ME ESPERABA.

Han pasado DOS años y algo, pero recuerdo ese día, EL DÍA, como si fuese ayer, estaba con mi madre tomando algo, cuando recibí una llamada de mi padre.

NENA ¿DONDE ESTAS?, TENGO QUE VERTE URGENTEMENTE. Nunca me hubiera imaginado lo que tenía que decirme, la ingenua de mi Salí a recibirle tan contenta pensando que sería alguna tontería de mi padre, para darle más dramatismo, cosa que le encanta, me lo habría dicho de aquella manera. Pero estaba muy equivocada. Cuando le vi la cara, algo se removió dentro de mí, sus ojos se llenaban de lágrimas y yo sabía que algo iba mal, NENA EN 3 DIAS INGRESO EN VILLABONA. Eso fueron sus únicas palabras, yo no daba crédito a lo que escuchaba, no entendía que hacia unos meses habían sido motivo de alegría, ese día todo se volvió del revés, y era motivo de una gran tristeza. No me salían las palabras para preguntar, pero en mi interior mi cabeza daba vueltas como loca pensando: porque, cuando, y para cuánto tiempo. La despedida fue rara, no sabía que decirle ni como comportarme, solo me acuerdo de que le di un fuerte abrazo y un beso, le dije: BUENO PAPA NOTE PREOCUPES, TE IRE HABER NADA MAS QUE LAS COSAS SE TRANQUILICEN, Y SEPA DONDE ESTAS, Y COMO HAY QUE HACER PARA VERTE. La verdad es que no fue así, pasaron 4 meses hasta que volví haber a mi padre. El verano fue pasando, yo tenía los billetes de avión comprados, y aunque al principio estaba muy reticente a irme de vacaciones, mi familia me animó hacerlo, y sinceramente, me valió de mucho. Una semana después de que mi padre ingresara en prisión, yo me iba rumbo a Fuerteventura con mi novio, pero no dejaba de sentirme culpable por ir, pero fue muy positivo, una semana alejada de todo esto.

El día de mi regreso coincidía con mi cumpleaños, cumplía 23 añitos, y al igual que cuando cumplí 18 y 20, mi padre no estaba conmigo. Los días pasaron, las semanas, y yo todavía no había visitado a mi padre, fui muy criticada por gente de su propia familia, pero a mí me daba igual, yo no estaba preparada para ver a mi padre en Villabona, la imagen de la cárcel que tenía, es la de las películas. Nena no te preocupes por mí, aquí estoy bien, es un módulo terapéutico y educativo. A mí todo aquello me sonaba a chino, pero seguí leyendo su carta. Aquí no hay drogas, tenemos unas normas, hay que hacer cosas todos los días, la limpieza de la celda diaria, asearse todos los días, tener buena relación con los compañeros, pues aquí cada uno tenía una ocupación. Parecía que la u.t.e, era lo que mi padre necesitaba para por fin ser una persona. Libre de drogas, teniendo unas normas que respetar, y unas pautas positivas, con pensamientos a fin. Ser un padre. Después de unas semanas, recibiendo cartas de mi padre, me arme de valor y decidí venir a verlo con mi hermana, que por aquel entonces tenía tan solo 12 añitos. Era una mañana fría de diciembre, mis tíos nos vinieron a buscar y nos acompañaron al vis a vis, siempre les estaré agradecida de que pasaran ese trance con nosotras dos. Mi padre decidió que para la primera visita, fuese un vis, al menos podríamos besarlo, tocarlo, y estar más tiempo con él, yo la noche anterior apenas pude dormir, solo deseaba ver la reacción de mi padre, como lo encontraría, y los nervios que tenía.

El viaje de sama de langreo a Villabona, transcurrió eterno, no entraba en calor, no dije ni palabra, solo estaba pensando en ver la cara de mi padre. En la entrada todo pasó con normalidad, el arco, carnet, etc... Cuando estábamos enfrente del cristal esperando, pasaban internos, pero ninguno era mi padre, tenía las piernas y manos heladas, asta que de repente apareció mi padre. La cara se me alegro al verlo por fin, las lagrimas me caían por las mejillas... deseaba oír su nombre para encontrarme con el. Cuando lo abraze lo note como siempre, eso fue mi mayor alegría, no estaba como yo lo imaginaba, sino mas bien GORDITO, eso si, no tenía su olor de siempre, pero eso todo ami me daba igual, estaba con mi padre. Fueron unas horas geniales, hablamos con el de todo, nos llevo unos aperitivos para tomar, mi tío y el hablaban de lo que hacia, y lo que no hacia, mi hermana le preguntaba cosas, el nos contestaba lo que quería hacer, yo la verdad que no hable mucho, pero me presto por la vida, hacia años que, y cuando digo años, me vaso a 10 años que no encontraba a mi padre. Parece ironice, pero es así, con la cabeza tan amueblada, hablando de un futuro sano, de unos objetivos en la vida, sin duda la u.t.e y los educadores habían cumplido con su labor de reeducar a mi padre. SE PODÍA HABLAR ENSERIO CON MI PADRE, la u.t.e había cambiado a mi padre, era por fin una persona. La tristeza fue cuando tuve que marcharme, y dejarlo aquí, pero bueno el ir a verlo se convirtió en una rutina, y cada vez se hacia menos dificil irme.

Después de un año, de ese vis-vis, mi alegría fue cuando me dijo que quería que yo fuese a buscarlo, pues salía de permiso, llegamos a Villabona mi hermana y yo, con dos horas de antelación, estábamos nerviosas, seria la primera vez que mi padre sale ala calle después de mucho tiempo. Cuando lo vi aparecer por el pasillo, y que venia con nosotras, no lo podía creer, nos fuimos al coche, regalo que el me hizo unos años antes, y el mismo que me saca de apuros hoy en día. El viaje transcurrió como si nunca nos hubiésemos separado, a mi padre todo le parecía raro, se mareaba con tanta gente, el coche... normal, hacia tiempo que no salía, del recinto. Los días de permiso fueron geniales, reuniones de familia, reencuentros agradables, solo faltaba gente importante de la familia, siempre cumplió las normas de la u.t.e, que el tanto nos recuerda. Nadie recordaba así ami padre, ni mi hermana, el hablar cosas del colegio con el, cosas que le importaban y escuchaba, de lo que quería hacer en el futuro, teníamos otro padre, un padre normal y de verdad, como todos los hijos deseamos. Después de este permiso súper positivo, vinieron mas, y a su vez descubrimos algo nuevo en el, tiene ganas de hacer cosas en familia, tiene preocupaciones por su mujer e hijos, tiene proyectos de futuro, piensa cosas que no sea solo el.. descubrimos un padre con el que soñábamos en nuestros mejores sueños. El cambio fue abismal.

Personalmente después de lo vivido, en estos dos años, larguísimos, puedo decir muy alto que: LA UTE, ME HA DEVUELTO AL PADRE QUE LA DROGA ME ARREBATO. GRACIAS POR LA LABOR QUE DESEMPEÑÁIS. OLAYA GARCÍA FDEZ.

# gracias a todos





[www.utevillabona.es](http://www.utevillabona.es)